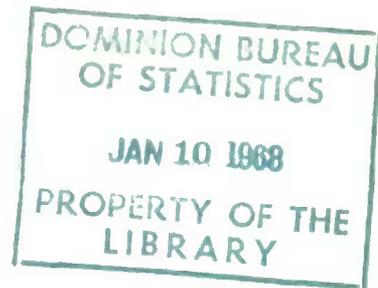


CATALOGUE No.
32-216
 ANNUAL - ANNUEL



FISH PRODUCTS INDUSTRY

L'INDUSTRIE DU POISSON
 1965

**ANNUAL CENSUS
 OF MANUFACTURES**

**RECENSEMENT ANNUEL
 DES MANUFACTURES**

Published by Authority of
 The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
 le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
 Manufacturing and Primary
 Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
 Division des industries manufacturières
 et primaires

January - 1968 - Janvier
 6506-505

Price--Prix: 50 cents

PUBLICATIONS

In addition to the report, on this industry, the DBS publishes annual statistics on a number of related industries and current statistics on the more important commodities. Copies of reports provided in the following list are available from Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa or from the Queen's Printer, Hull, P.Q.

En plus du rapport sur la présente industrie, le B.F.S. publie des statistiques annuelles sur un certain nombre d'industries connexes et des statistiques courantes sur les marchandises principales. Des exemplaires des rapports compris dans la liste suivante peuvent être obtenus de la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa, ou chez l'Imprimeur de la reine, Hull, (P.Q.).

Catalogue number — Numéro de catalogue	Title — Titre	Periodicity — Périodicité	Price — Prix	
			Per copy — L'exem- plaire	Per year — Par année
24-201	Fisheries Statistics of Canada — La statistique des pêches du Canada	A		.75
24-202	Fisheries Statistics, Newfoundland — La statistique des pêches, Terre-Neuve	A		.50
24-203	Fisheries Statistics, Prince Edward Island — La statistique des pêches, Ile-du-Prince-Edouard	A		.50
24-204	Fisheries Statistics, New Brunswick — La statistique des pêches, Nouveau-Brunswick	A		.75
24-205	Fisheries Statistics, Nova Scotia — La statistique des pêches, Nouvelle-Écosse	A		.75
24-206	Fisheries Statistics, Quebec — La statistique des pêches, Québec	A		.75
24-208	Fisheries Statistics, British Columbia — La statistique des pêches, Colombie-Britannique	A		.50
24-209	Fisheries Statistics, Ontario — La statistique des pêches, Ontario	A		.50
24-210	Fisheries Statistics, Manitoba — La statistique des pêches, Manitoba	A		.50
24-211	Fisheries Statistics, Saskatchewan — La statistique des pêches, Saskatchewan	A		.50
24-212	Fisheries Statistics, Alberta and Northwest Territories — La statistique des pêches, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	A		.50
24-001	Fish Freezings and Stocks	M	.20	\$2.00
24-002	Monthly Review of Canadian Fisheries Statistics — La statistique mensuelle des pêches du Canada	M	.30	\$3.00

A — Annual
Annuelle

M — Monthly
Mensuelle

Remittances should be in the form of cheque or money order, made payable to the Receiver General of Canada and forwarded to Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa or to the Queen's Printer, Hull, P.Q.

La remise doit se faire par chèque ou mandat de poste payable au Receveur général du Canada et adressée à la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa, ou à l'Imprimeur de la reine, Hull, (P.Q.).

FISH PRODUCTS INDUSTRY

L'INDUSTRIE DU POISSON

1965

The Fish Products Industry comprises establishments whose principal activity is the canning, salting, pickling or drying of fish and shellfish as well as those producing fish meal and oil seal oil, whale oil and meal and seaweed products. Establishments mainly engaged in buying and selling fresh fish or shellfish and in selling processed fish products in the same condition as purchased are classified to Trade.

The census of the Fish Products Industry was extended to cover all provinces in 1962. Previously, establishments located in Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta were not included. Because of the limited number of establishments engaged in processing fish in Saskatchewan and Alberta it has been necessary to combine the Prairie Provinces into one total in Tables 1, 8 and 10.

All establishments, regardless of size, are included in the census but those that have a total value of shipments of \$50,000 or more are asked to provide more information than the smaller establishments. The census is carried out by mail and, as is inevitable in such surveys in spite of intensive follow-up procedures, there are always a number of establishments that fail to submit reports. Generally, however, such non-response is limited to the smaller establishments. Estimates for non-response are included in the data contained in this publication based on reports submitted by the same establishments a year ago. No product detail is required on the Fish Products Industry questionnaire and none is, therefore, included here. This information is collected by other annual and monthly surveys and is published in "Fisheries Statistics of Canada" Catalogue Nos. 24-201 to 24-206 and 24-208 to 24-212; "Fish Freezings and Stocks" Catalogue No. 24-001 and the "Monthly Review of Canadian Fisheries Statistics" Catalogue No. 24-002.

The introduction of the Revised Standard Industrial Classification and the New Establishment Concept has resulted in certain changes from past years. For a full explanation, refer to the Explanatory Notes at the back of this publication. It should be noted that, in this industry,

L'industrie du poisson comprend les établissements dont la principale activité est la mise en conserve, le salage, le saumurage ou le séchage du poisson, des mollusques et crustacés aussi bien que les établissements qui produisent la farine et l'huile de poisson, l'huile de phoque, la farine et l'huile de baleine et les plantes marines. Les établissements qui s'occupent principalement d'acheter et de vendre le poisson, les mollusques et les crustacés frais et qui vendent le poisson traité dans le même état qu'ils l'ont acheté sont classés sous la rubrique "commerce".

En 1962, le recensement de l'industrie du poisson s'est étendu à toutes les provinces. Auparavant, les établissements situés en Ontario, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta n'y étaient pas compris. En raison du petit nombre d'établissements qui s'occupent de l'industrie du poisson en Saskatchewan et en Alberta, on a jugé nécessaire de combiner les provinces des Prairies pour former un seul total dans les tableaux 1, 8 et 10.

Tous les établissements, indépendamment de leur importance sont compris dans le recensement mais ceux dont la valeur globale des expéditions s'élève à \$50,000 ou plus doivent fournir plus de renseignements que les petits établissements. Le recensement se fait par la poste et, comme il est inévitable dans de tels recensements, en dépit des méthodes intensives de rappel, il y a toujours un certain nombre d'établissements qui ne présentent pas de rapport. En général, toutefois, cette absence de réponse se limite aux petits établissements. Des estimations qui tiennent compte de l'absence de réponse sont comprises dans les données que renferme la présente publication et sont fondées sur des rapports présentés par les mêmes établissements un an plus tôt. Aucun détail concernant les produits n'est exigé sur le questionnaire de l'industrie du poisson et par conséquent il n'y en a aucun dans la présente publication. Ces renseignements sont recueillis par d'autres relevés annuels et mensuels et sont publiés dans "La statistique des pêches du Canada", numéros de catalogue 24-201 à 24-206 et de 24-208 à 24-212; *Fish Freezings and Stocks*, numéro de catalogue 24-001, et dans la "Revue mensuelle de la statistique des pêches du Canada", numéro de catalogue 24-002.

La mise en vigueur de la Classification type (révisée) des industries et du Nouveau concept de l'établissement a amené certains changements au regard des années passées. Pour une explication complète on se référera aux notes explicatives au verso de la présente publication. Prière de noter que

the value of materials and supplies represent **purchases not used**. The total manufacturing inventory is, therefore required to derive "Value added".

It should be noted that there is some break in continuity between principal statistics for 1965 and those of previous years resulting from the introduction of revised compilation procedures following an extensive study of the numerous accounting and reporting practices of establishments in the industry. This variety reflects the industry's diversity or organization, ranging from parts of vertically-integrated enterprises to custom processing, and other factors such as seasonality, isolated (and sometimes mobile) locations, and the combination with other economic activity, both manufacturing and non-manufacturing. Although the resultant improvement in quality, in line with the Bureau's continuing policy in this respect, will be reflected in statistics for 1965 and subsequent years, it does not appear to be feasible to recompile statistics for previous years to reflect the changes introduced in 1965.

The increase in 1965 employment reflects a large absolute increase in the provinces of Nova Scotia and Newfoundland. These increases were caused partly by new establishments entering the industry but mainly by existing establishments expanding.

pour la présente industrie, la valeur des matières et fournitures représente, des achats non utilisés. Le total des stocks manufacturiers est nécessaire, par conséquent, pour calculer la "valeur ajoutée".

Nous signalons que la continuité entre les principales statistiques de 1965 et celles des années antérieures est brisée à cause de l'adoption de nouvelles méthodes de compilation qui fait suite à une étude sérieuse des nombreuses pratiques de comptabilité et de déclaration des établissements de l'industrie. Cette variété reflète la diversité d'organisation de l'industrie, — depuis les éléments intégrés verticalement jusqu'au traitement sur commande, — et d'autres facteurs, notamment les variations saisonnières, les locaux isolés (mobiles parfois) et la jonction avec une autre activité économique, tant manufacturière que non manufacturière. La qualité supérieure qui en résulte, conformément à ligne de conduite constante du Bureau à cet égard, sera sensible dans la statistique de 1965 et celle des années subséquentes, mais il ne semble pas possible de faire une nouvelle compilation des données relatives aux années antérieures pour tenir compte des changements apportés en 1965.

L'augmentation de l'emploi en 1965 reflète de fortes augmentations absolues en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve, qui sont en partie attribuables à la création de nouveaux établissements dans l'industrie, mais surtout à l'expansion des établissements qui s'y trouvent déjà.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- Ⓟ preliminary figures.
- Ⓡ revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- Ⓟ nombres provisoires.
- Ⓡ nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE 1. Principal Statistics, 1961-1965
TABLEAU 1. Statistiques principales, 1961-1965

Year and province Année et province	Estab- lish- ments Éta- blisse- ments	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale				
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des expéditions de marchandises produites à la fabrique	Value added Valeur ajoutée	Working owners and partners Propriétaires et associés actifs		Employees Employés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Man-hours paid Heures-homme payées	Wages Salaires					Number Nombre	Withdrawals Re-traités	Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
					\$'000		\$'000						\$'000
1961	No. nomb.		'000			\$'000			\$'000			\$'000	
Total	358	12,001	22,622	25,034	3,073	115,468	182,636	64,906	120	245	14,781	34,540	67,237
1962													
Total	355	12,295	25,129	28,490	3,626	144,326	215,571	74,871	104	238	15,243	39,769	79,247
1963													
Total	365	12,639	26,233	30,840	4,128	139,573	213,918	71,574	95	232	15,588	42,022	75,348
1964													
Newfoundland - Terre-Neuve	45	2,922	5,833	5,786	819	19,331	32,573	12,200	3	10	3,313	7,353	12,880
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	17	391	850	728	77	3,625	4,938	1,362	8	21	427	856	1,456
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	115	3,816	8,293	9,711	1,056	45,354	66,327	20,152	42	114	4,320	11,774	21,952
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	70	2,129	4,625	4,350	445	17,818	27,624	8,933	34	86	2,438	5,261	9,631
Québec	50	948	1,906	1,682	146	5,883	8,987	3,105	13	35	1,084	2,175	3,608
Ontario	14	425	893	1,128	167	3,726	6,690	2,625	4	11	476	1,443	2,659
Manitoba	10												
Saskatchewan	2	353	797	932	96	5,265	7,704	2,244	-	-	473	1,364	2,521
Alberta	1												
British Columbia - Colombie-Britannique	47	1,954	3,703	8,790	1,195	56,597	89,640	32,714	3	7	3,448	15,235	33,927
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	371	12,938	26,900	33,107	4,002	157,599	244,484	83,335	107	284	15,979	45,460	88,635
1965													
Newfoundland - Terre-Neuve	51	3,635	7,540	7,818	974	23,156	40,813	17,139	8	28	4,031	9,686	17,490
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	17	460	900	861	109	4,270	5,737	1,469	8	20	516	1,041	1,639
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	116	4,192	8,962	11,033	1,185	51,396	76,997	24,572	38	122	4,744	13,560	26,187
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	72	2,399	5,104	5,162	531	20,906	31,021	9,721	33	89	2,661	5,969	10,356
Québec	45	942	1,875	2,203	159	7,182	11,314	4,051	15	38	1,017	2,461	4,208
Ontario	11	467	937	1,306	179	4,018	6,663	2,877	x	x	513	1,822	2,927
Manitoba	9	235	528	637	58	4,210	6,220	1,988	x	x	301	946	2,109
Saskatchewan	3												
Alberta	2	46	101	125	18	384	710	328	x	x	61	178	332
British Columbia - Colombie-Britannique	50	1,915	3,604	8,895	1,143	58,661	89,830	28,386	10	60	3,319	15,838	30,021
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	376	14,291	29,551	38,040	4,356	174,184	269,305	90,532	116	369	17,163	51,301	95,269

TABLE 2. Principal Statistics classified by Size Group based on Value of Shipments of Goods of Own Manufacture, 1964 and 1965
 TABLEAU 2. Statistiques principales par tranche de taille suivant la valeur des expéditions de marchandises de propre fabrication, 1964 et 1965

Size group Tranche de taille	Estab- lish- ments — Éta- blisse- ments	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale				
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and elec- tricity	Cost of materials and supplies	Value of shipments of goods of own manu- facture	Value added	Working owners and partners — Propriétaires et associés actifs		Employees — Employés		Value added
		Number	Man- hours paid	Wages	Cost of fuel and elec- tricity	Cost of materials and supplies	Value of shipments of goods of own manu- facture	Value added	Number	With- drawals	Number	Salaries and wages	Value added
		— Nombre	— Heures- homme payées	— Salaires	— Coût du combust- ible et de l'élec- tricité	— Coût des matières et four- nitures	— Valeur des expédi- tions de marchan- dises pro- duites à la fabrique	— Valeur ajoutée	— Nombre	— Re- traits	— Nombre	— Traite- ments et salaires	— Valeur ajoutée
	No. — nomb.		'000			\$'000			\$'000			\$'000	
1964													
Under \$10,000 — Moins de \$10,000	28	17	45	41	6	68	140	67	19	24	19	49	68
\$ 10,000 to — à \$ 24,999	35	68	149	133	20	303	590	263	29	64	80	158	310
25,000 " " 49,999	41	160	334	302	41	863	1,498	611	23	58	190	369	675
50,000 " " 99,999	49	306	631	589	85	2,344	3,530	1,235	20	63	384	771	1,335
100,000 " " 199,999	48	628	1,235	1,149	193	4,623	6,792	2,111	13	49	699	1,369	2,339
200,000 " " 499,999	61	1,436	2,932	2,970	344	13,295	19,790	5,915	2	9	1,601	3,479	6,438
500,000 " " 999,999	42	1,922	3,859	4,241	467	20,797	30,801	9,935	—	—	2,184	5,290	10,500
1,000,000 " " 4,999,999	60	6,515	13,739	16,955	2,111	80,335	123,014	39,575	1	16	8,266	24,124	42,250
5,000,000 and over — et plus	7	1,886	3,975	6,729	735	34,971	58,331	23,622	—	—	2,349	8,649	24,226
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges so- ciaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	207	1,204	487
Total	371	12,938	26,900	33,107	4,002	157,599	244,484	83,335	107	284	15,979	45,460	88,635
1965													
Under \$10,000 — Moins de \$10,000	32	13	36	35	5	84	177	88	22	29	15	44	89
\$ 10,000 to — à \$ 24,999	26	42	86	89	12	210	416	205	23	48	48	106	214
25,000 " " 49,999	42	144	289	315	41	813	1,477	614	25	84	166	368	643
50,000 " " 99,999	46	259	508	506	69	2,294	3,502	1,154	29	122	298	612	1,240
100,000 " " 199,999	47	564	1,116	1,173	184	4,186	6,850	2,231	10	38	668	1,481	2,359
200,000 " " 499,999	63	1,339	2,628	2,847	390	12,807	19,921	5,987	5	22	1,520	3,483	6,556
500,000 " " 999,999	41	1,815	3,676	4,188	515	19,618	28,178	8,501	1	10	2,017	5,053	8,866
1,000,000 " " 4,999,999	73	8,149	17,050	21,859	2,408	96,927	150,878	51,316	1	17	9,669	28,694	53,932
5,000,000 and over — et plus	6	1,966	4,161	7,028	731	37,245	57,907	20,436	—	—	2,556	10,057	21,218
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges so- ciaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	206	1,402	450
Total	376	14,291	29,551	38,040	4,356	174,184	269,305	90,532	116	369	17,163	51,301	93,260

TABLE 3. Principal Statistics classified by Size Group based on Manufacturing Value Added, 1964 and 1965
 TABLEAU 3. Statistiques principales par tranche de taille suivant la valeur ajoutée par la fabrication, 1964 et 1965

Size group Tranche de taille	Estab- lish- ments Éta- blisse- ments	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale				
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des expéditions de marchandises produites à la fabrique	Value added Valeur ajoutée	Working owners and partners Propriétaires et associés actifs		Employees Employés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Man-hours paid Heures-homme payées	Wages Salaires					Number Nombre	Withdrawals Re-traits	Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires	
	No. nomb.		'000			\$'000			\$'000		\$'000		
1964													
Under \$10,000 - Moins de \$10,000	71	93	207	187	33	871	1,294	366	53	98	111	228	406
\$ 10,000 to - à \$ 24,999	65	324	661	588	89	2,775	3,941	1,072	37	107	381	717	1,267
25,000 " " 49,999	51	555	1,092	977	143	4,078	5,859	1,822	12	46	658	1,246	2,045
50,000 " " 99,999	51	651	1,726	1,651	252	10,491	14,279	3,426	4	16	969	2,012	3,739
100,000 " " 199,999	47	1,559	3,267	3,417	402	17,550	24,800	6,767	-	-	1,739	4,094	7,420
200,000 " " 499,999	46	3,164	6,517	7,040	743	40,962	57,036	15,394	1	16	3,566	8,619	16,316
500,000 " " 999,999	20	2,482	5,218	6,240	759	22,688	37,309	13,229	-	-	2,979	7,844	13,646
1,000,000 " " 4,999,999	20	3,910	8,212	13,006	1,581	57,963	99,966	41,257	-	-	5,369	19,496	43,309
5,000,000 and over - et plus													
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	207	1,204	487
Total	371	12,938	26,900	33,107	4,002	157,599	244,484	83,335	107	284	15,979	45,460	88,635
1965													
Under \$10,000 - Moins de \$10,000	63	55	127	128	27	642	1,019	303	48	87	65	158	314
\$ 10,000 to - à \$ 24,999	73	317	627	640	88	3,140	4,623	1,224	47	155	362	750	1,349
25,000 " " 49,999	55	517	1,015	1,054	158	5,561	8,198	2,023	16	85	598	1,330	2,288
50,000 " " 99,999	38	720	1,392	1,377	251	6,931	10,042	2,650	3	21	841	1,740	2,956
100,000 " " 199,999	49	1,327	2,725	3,204	416	17,020	24,029	6,794	1	4	1,522	3,979	7,059
200,000 " " 499,999	49	3,067	6,139	7,220	830	40,603	58,137	16,555	-	-	3,603	9,439	17,417
500,000 " " 999,999	28	3,232	6,529	8,009	889	37,713	57,226	18,632	1	17	3,666	9,613	16,838
1,000,000 " " 4,999,999	21	5,056	10,997	16,409	1,696	62,574	106,032	42,350	-	-	6,300	22,891	44,886
5,000,000 and over - et plus													
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	206	1,402	150
Total	376	14,291	29,551	38,040	4,356	174,184	269,305	90,532	116	369	17,163	51,301	95,269

TABLE 4. Principal Statistics classified by Size Group based on Total Value Added, 1964 and 1965
TABEAU 4. Statistiques principales par tranche de taille suivant la valeur ajoutée totale, 1964 et 1965

Size group Tranche de taille	Estab- lishments — Éta- blisse- ments	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale				
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and elec- tricity — Coût du combustible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies — Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture — Valeur des expéditions de marchandises produites à la fabrique	Value added — Valeur ajoutée	Working owners and partners — Propriétaires et associés actifs		Employees — Employés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Man-hours paid — Heures-homme payées	Wages — Salaires					Number — Nombre	Withdrawals — Retraits	Number — Nombre	Salaries and wages — Traitements et salaires	
	No. — nomb.		'000			\$'000			\$'000			\$'000	
1964													
Under \$10,000 — Moins de \$10,000	65	80	180	164	30	674	1,041	321	50	90	88	190	327
\$ 10,000 to — à \$ 24,999	61	252	517	466	74	2,331	3,359	937	34	93	303	569	988
25,000 " " 49,999	52	520	1,023	891	103	3,725	5,295	1,645	17	64	609	1,128	1,805
50,000 " " 99,999	57	699	1,809	1,702	296	10,728	14,573	3,505	5	22	1,022	2,057	3,870
100,000 " " 199,999	43	1,404	2,929	3,035	330	13,343	19,829	5,915	—	—	1,572	3,592	6,198
200,000 " " 499,999	49	3,120	6,496	6,950	711	42,805	58,132	14,583	1	16	3,522	8,623	15,858
500,000 " " 999,999	22	2,379	4,828	5,859	815	21,563	35,924	13,358	—	—	2,891	7,435	13,688
1,000,000 " " 4,999,999	22	4,284	9,118	14,039	1,644	62,430	106,332	43,072	—	—	5,765	20,663	45,413
5,000,000 and over — et plus													
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	207	1,204	487
Total	371	12,938	26,900	33,107	4,002	157,599	244,484	83,335	107	284	15,979	45,460	88,635
1965													
Under \$10,000 — Moins de \$10,000	63	55	126	128	26	653	1,031	305	47	85	65	157	312
\$ 10,000 to — à \$ 24,999	65	249	499	520	77	2,409	3,699	1,065	43	133	288	619	1,106
25,000 " " 49,999	54	513	989	999	128	5,133	7,094	1,803	19	99	607	1,267	1,950
50,000 " " 99,999	44	658	1,305	1,313	250	7,427	10,914	2,747	5	31	764	1,667	3,132
100,000 " " 199,999	51	1,434	2,918	3,392	457	17,484	24,798	6,887	1	4	1,634	4,184	7,235
200,000 " " 499,999	51	3,253	6,548	7,573	897	44,348	62,661	17,266	1	17	3,807	9,858	18,144
500,000 " " 999,999	27	3,073	6,169	7,706	825	34,157	53,076	18,110	—	—	3,492	9,254	18,343
1,000,000 " " 4,999,999	21	5,056	10,997	16,409	1,696	62,574	106,032	42,350	—	—	6,300	22,891	44,896
5,000,000 and over — et plus													
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges sociaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	206	1,402	150
Total	376	14,291	29,551	38,040	4,356	174,184	269,305	90,532	116	369	17,163	51,301	95,269

TABLE 5. Principal Statistics classified by Size Group based on Total Employed, 1964 and 1965
 TABLEAU 5. Statistiques principales par tranche de taille suivant le nombre total d'employés, 1964 et 1965

Size group Tranche de taille	Estab- lish- ments Éta- blisse- ments	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale				
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and elec- tricity Coût du combustible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et four- nitures	Value of shipments of goods of own manu- facture Valeur des expéditions de marchan- disés pro- duites à la fabrique	Value added Valeur ajoutée	Working owners and partners Propriétaires et associés actifs	Employees Employés		Value added Valeur ajoutée	
		Number Nombre	Man- hours paid Heures- homme payées	Wages Salaires					Number Nombre	With- drawals Re- traits	Number Nombre	Salaries and wages Traite- ments et salaires	
				'000			'000					'000	
1964	No. nomb.												
Under 5 employed - Moins de 5 employés	90	117	261	251	45	2,653	3,572	925	64	134	141	318	949
5- 14 employed - employés	99	663	1,371	1,368	268	6,723	10,052	3,037	40	126	806	1,776	3,288
15- 49 " "	97	2,176	4,455	4,895	580	31,761	43,920	11,333	2	8	2,501	6,203	12,331
50- 99 " "	42	2,583	5,259	6,357	766	34,742	50,589	16,089	-	-	2,928	7,679	16,932
100-199 " "	25	2,933	6,060	6,904	768	31,413	49,617	15,932	1	16	3,607	9,082	16,382
200-499 " "	18	4,466	9,495	13,332	1,575	50,307	86,733	36,020	-	-	5,789	19,199	38,266
500 employed and over - 500 employés et plus													
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges so- ciaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	207	1,204	487
Total	371	12,938	26,900	33,107	4,002	157,599	244,484	83,335	107	284	15,979	45,460	88,635
1965													
Under 5 employed - Moins de 5 employés	96	105	235	259	59	3,552	4,421	845	65	149	132	343	874
5- 14 employed - employés	94	632	1,264	1,356	259	6,787	11,225	3,254	45	174	745	1,732	3,475
15- 49 " "	100	2,300	4,612	5,746	777	36,654	52,153	14,723	5	29	2,642	7,200	15,439
50- 99 " "	38	2,462	4,975	6,375	765	32,105	47,560	15,456	-	-	2,778	7,693	16,015
100-199 " "	26	3,100	6,220	7,810	780	34,451	51,780	15,719	1	17	3,727	10,240	16,161
200-499 " "	19	4,125	8,815	11,432	1,227	40,377	67,939	26,551	-	-	5,116	16,592	28,570
500 employed and over - 500 employés et plus	3	1,567	3,430	5,062	489	20,258	34,227	13,984	-	-	1,817	6,098	14,585
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges so- ciaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	206	1,402	150
Total	376	14,291	29,551	38,040	4,356	174,184	269,305	90,532	116	369	17,163	51,301	95,269

TABLE 6. Principal Statistics classified by Type of Organization, 1964 and 1965
TABLEAU 6. Statistiques principales suivant la forme d'organisation, 1964 et 1965

Type of organization — Forme d'organisation	Estab- lish- ments — Éta- blisse- ments	Manufacturing activity — Activité manufacturière							Total activity — Activité totale				
		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and elec- tricity — Coût du combust- ible et de l'élec- tricité	Cost of materials and supplies — Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manu- facture — Valeur des expédi- tions de marchan- dises produites à la fabrique	Value added — Valeur ajoutée	Working owners and partners — Propriétaires et associés actifs		Employees — Employés		Value added — Valeur ajoutée
		Number — Nombre	Man- hours paid — Heures- homme payées	Wages — Salaires					Number — Nombre	With- drawals — Re- traits	Number — Nombre	Salaries and wages — Traite- ments et salaires	
					\$'000		\$'000						\$'000
1964													
Individual ownerships — Parti- culiers	87	410	942	769	116	5,669	7,248	1,453	78	206	442	849	1,588
Partnerships — Sociétés	20	138	271	460	33	2,016	2,928	1,100	29	77	193	563	1,092
Incorporated companies — Socié- tés constituées	229	11,397	23,666	29,567	3,609	136,874	216,715	75,685	...	...	13,969	39,835	80,030
Co-operatives — Coopératives	35	993	2,020	2,311	244	13,041	17,595	5,098	...	...	1,168	3,009	5,439
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges so- ciaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	207	1,204	487
Total	371	12,938	26,900	33,107	4,002	157,599	244,484	83,335	107	284	15,979	45,460	88,635
1965													
Individual ownerships — Parti- culiers	89	420	904	839	128	6,279	8,221	1,816	76	234	455	943	1,880
Partnerships — Sociétés	22	138	269	409	32	2,200	3,370	960	40	135	202	548	957
Incorporated companies — Socié- tés constituées	231	12,721	26,319	34,028	3,942	149,593	234,594	81,174	...	...	15,125	44,923	85,430
Co-operatives — Coopératives	34	1,012	2,060	2,763	254	16,112	23,120	6,582	...	...	1,175	3,484	6,852
Head offices, sales offices and auxiliary units — Sièges so- ciaux, bureaux de ventes et unités auxiliaires .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	206	1,402	150
Total	376	14,291	29,551	38,040	4,356	174,184	269,305	90,532	116	369	17,163	51,301	95,269

TABLE 7. Calculation of Output, Input and Value Added, 1964 and 1965
TABLEAU 7. Calcul de l'extrant, de l'intrant et de la valeur ajoutée, 1964 et 1965

	Manufacturing activity — Activité manufacturière		Non-manufacturing activities — Activités non-manufacturières		Total activity — Activité totale	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	\$'000					
Output — Extrant						
1. Shipments and other revenue — Expéditions et autre revenu	244,484	269,305	40,970	40,161	285,453	309,466
Inventories — Goods of own manufacture — Stocks — marchandises pro- duites à la fabrique:						
Add: Closing inventory — Plus: Stock de fermeture:						
Goods in process — Marchandises en cours de fabrication .....	..	..	...	...	..	..
Finished goods — Marchandises finies	26,793	20,063	...	...	26,793	20,063
Deduct: Opening inventory — Déduire: Stock d'ouverture:						
Goods in process — Marchandises en cours de fabrication ....	..	..	...	...	..	..
Finished goods — Marchandises finies	26,340	20,296	...	...	26,340	20,296
2. Net Inventory change — Variation nette des stocks	453	(233)	...	...	453	(233)
3. Gross output (1 + 2) — Extrant brut (1 + 2)	244,937	269,072	40,970	40,161	285,906	309,233
Input — Intrant						
4. Purchases of goods not of own manufacture — Achats de marchandises non produites à la fabrique .....	...	...	34,387	35,057	34,387	35,057
Inventories — Goods not of own manufacture — Stocks — marchandises non produites à la fabrique:						
Add: Opening inventory — Plus: Stock d'ouverture .....	...	...	2,895	3,255	2,895	3,255
Deduct: Closing inventory — Déduire: Stock de fermeture .....	...	...	2,729	4,098	2,729	4,098
5. Cost of goods sold (not of own manufacture) — Prix de revient des mar- chandises vendues (non produites à la fabrique) .....	...	...	34,553	34,214	34,553	34,214
6. Materials, supplies, etc. — Matières, fournitures, etc.	157,599	174,184	1,117	1,209	158,716	175,393
7. Fuel and electricity — Combustible et électricité	4,002	4,356	...	...	4,002	4,356
8. Gross input (5 + 6 + 7) — Intrant brut (5 + 6 + 7)	161,601	178,540	35,670	35,423	197,271	213,903
Value added (3 - 8) — Valeur ajoutée (3 - 8)	83,335	90,532	5,300	4,738	88,635	95,269

TABLE 8. Employment and Payroll, 1964 and 1965

TABLEAU 8. Emploi et paye, 1964 et 1965

Year and province — Année et province	Employees — Employés										Salaries and wages — Traitements et salaires				
	Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés				Administrative and office — Administration et bureau		Sales and distribution — Ventes et distribution		Total		Production and related workers — Travailleurs de la production et assimilés		Administrative and office — Administration et bureau	Sales and distribution — Ventes et distribution	Total
	Manufacturing — Fabrication		Other — Autres		M — H	F	M — H	F	M — H	F	M — H	F	Manufacturing — Fabrication	Other — Autres	
	M — H	F	M — H	F											
number — nombre										\$'000					
1964															
Newfoundland — Terre-Neuve	2,392	530	15	—	277	66	21	12	2,705	608	5,786	35	1,457	75	7,353
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	195	195	3	—	24	8	1	—	223	204	728	7	118	3	856
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,775	1,041	11	—	326	126	34	7	3,146	1,174	9,711	26	1,905	131	11,774
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,132	997	90	—	114	59	36	10	1,372	1,066	4,350	283	564	63	5,261
Québec	638	310	—	3	98	14	21	—	757	327	1,682	3	381	109	2,175
Ontario	203	222	3	—	23	19	6	—	235	241	1,128	57	210	48	1,443
Manitoba	250	103	38	—	49	12	21	—	358	115	932	92	265	74	1,364
Saskatchewan															
Alberta	1,195	759	4	6	446	186	778	74	2,423	1,025	6,790	26	3,798	2,621	15,235
British Columbia — Colombie-Britannique															
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	8,780	4,158	164	9	1,357	490	918	101	11,219	4,760	33,107	529	8,698	3,124	45,460
1965															
Newfoundland — Terre-Neuve	3,012	623	9	—	297	68	15	7	3,333	698	7,818	29	1,779	61	9,686
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	232	228	—	—	41	13	2	—	275	241	861	—	175	5	1,041
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,029	1,163	12	—	327	138	67	8	3,435	1,309	11,033	29	2,219	279	13,560
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,221	1,178	63	—	100	58	33	8	1,417	1,244	5,162	182	540	85	5,969
Québec	630	312	—	—	60	10	5	—	695	322	2,203	—	226	33	2,461
Ontario	245	222	2	—	25	15	4	—	276	237	1,306	1	266	49	1,622
Manitoba	175	60	—	—	38	8	20	—	233	68	637	—	228	80	946
Saskatchewan	33	13	5	—	7	3	—	—	45	16	125	12	41	—	178
Alberta															
British Columbia — Colombie-Britannique	1,154	761	18	8	440	168	717	53	2,329	990	8,895	96	3,789	3,058	15,838
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	9,731	4,560	109	8	1,335	481	863	76	12,038	5,125	38,040	349	9,263	3,650	51,301

TABLE 9. Production and Related Workers, - Manufacturing Activity, 1964 and 1965
TABLEAU 9. Travailleurs de la production et assimilés, - activité manufacturière, 1964 et 1965

Month - Mois	1964		1965	
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
Establishments reporting monthly detail - Établissements déclarant mensuellement:	number - nombre			
January - Janvier	5,449	1,919	6,049	2,286
February - Février	5,730	2,392	6,337	2,277
March - Mars	5,559	2,149	6,469	2,775
April - Avril	6,948	2,712	8,128	3,154
May - Mai	9,836	5,354	11,257	5,887
June - Juin	12,196	6,239	13,822	6,777
July - Juillet	12,650	6,579	13,856	6,982
August - Août	12,368	6,839	13,123	7,558
September - Septembre	10,624	5,356	11,238	5,803
October - Octobre	8,878	4,121	9,908	4,683
November - Novembre	7,577	3,320	8,467	3,740
December - Décembre	6,135	2,545	6,944	2,574
Average - Moyenne	8,661	4,128	9,635	4,537
Establishments reporting annual averages (small establishments only) - Établissements déclarant les moyennes annuelles (petits établissements seulement)	119	30	96	23
Average for all establishments - Moyenne, tous établissements	8,780	4,158	9,731	4,560

TABLE 10. Inventories, 1 1965
TABLEAU 10. Stocks, 1 1965

Province	Manufacturing Fabrication			Total	Non-manufacturing Non fabrication	Total inventories Total stocks
	Materials, supplies, etc. Matières, fournitures, etc.	Goods in process Marchandises en cours de fabrication	Finished goods of own manufacture Marchandises finies de propre fabrication		Products or materials purchased for resale Produits ou matières achetés pour la revente	
book value - \$'000 - valeur comptable						
Opening - Ouverture:						
Newfoundland - Terre-Neuve	3,235	138	3,373
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	391	51	442
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,885	956	7,841
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,782	514	4,296
Québec	342	258	600
Ontario	754	12	766
Manitoba	363	7	370
Saskatchewan	59	-	59
Alberta
British Columbia - Colombie-Britannique	28,816	1,320	30,136
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-
Total	44,626	3,255	47,882
Closing - Fermeture:						
Newfoundland - Terre-Neuve	3,782	151	3,933
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	502	90	592
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,041	854	7,895
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,920	824	4,744
Québec	420	322	742
Ontario	1,165	18	1,183
Manitoba	398	5	403
Saskatchewan	78	2	80
Alberta
British Columbia - Colombie-Britannique	24,745	1,833	26,578
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-
Total	42,051	4,098	46,149

¹ The difference between figures in this table and those in Table 7 arises from firms reporting output of products on the basis of production rather than of shipments. Consequently, inventories of finished products for such respondents are not taken into account for purposes of compiling value added in Table 7. See also Concepts and Definitions for explanation of other variances.

¹ La différence entre les chiffres du présent tableau et ceux du tableau 7 est due aux firmes qui déclarent leurs produits d'après la production plutôt que d'après les expéditions. En conséquence, les stocks de produits finis n'entrent pas en ligne de compte dans le calcul de la valeur ajoutée, au tableau 7. Voir aussi Concepts et Définitions où sont expliquées les autres variances.

TABLE 11. Purchased Fuel and Electricity Used, 1964 and 1965
 TABLEAU 11. Combustible et électricité achetés et utilisés, 1964 et 1965

Description	1964		1965		
	Quantity Quantité	Cost Coût	Quantity Quantité	Cost Coût	
		\$'000		\$'000	
1. Large establishments reporting commodity detail - Grands établissements déclarant les produits en détail:					
Bituminous coal - Charbon bitumineux:					
(a) From Canadian mines - De mines canadiennes	ton - tonne	3,554	45	3,613	50
(b) Imported - Importé.....	"	-	-	-	-
Sub-bituminous coal (from Alberta mines only) - Charbon sous-bitumineux (des mines de l'Alberta seulement)	"	35	1	-	-
Anthracite coal - Anthracite	"	8	-	156	5
Lignite coal - Lignite	"	-	-	-	-
Coke	"	-	-	-	-
Gasoline (including gasoline used in cars and trucks) - Essence (y compris essence utilisée dans les automobiles et les camions)	gallon (Imp.)	940,854	373	1,085,950	433
Fuel oil including kerosene or coal oil - Huile de chauffage y compris kérosène ou pétrole	"	16,967,013	2,129	18,150,295	2,193
Wood - Bois	cord - corde	1,750	30	1,964	27
Gas - Gaz:					
(a) Liquefied petroleum gases - Gaz de pétrole liquéfiés	gallon (Imp.)	79,644	25	68,363	18
(b) Other manufactured gas - Autre gaz d'usine	M cu. ft. - M pi ³	-	-	-	-
(c) Natural gas - Gaz naturel	"	76,757	56	59,728	42
Other fuel - Autre combustible .....	...	...	2	...	-
Electricity purchased - Électricité achetée	kwh. - kWh	69,687,973	1,290	88,436,905	1,531
Steam purchased - Vapeur achetée .....	...	...	11	...	14
2. Small establishments not reporting commodity detail - Petits établissements ne déclarant pas les produits en détail:					
Estimate for fuel and electricity - Estimation pour combustible et électricité .....	...	...	40	...	43
3. All establishments - Tous établissements:					
Fuel and electricity used - Total - Combustible et électricité utilisés .....	...	...	4,002	...	4,356

TABLE 12. Materials and Supplies - Manufacturing Activity, 1964 and 1965
TABLEAU 12. Matières et fournitures - activité manufacturière, 1964 et 1965

Description	1964		1965	
	Quantity Quantité	Cost Coût	Quantity Quantité	Cost Coût
		\$'000		\$'000
1. Materials purchased - Matières achetées:				
Raw fish and shellfish - Poisson frais, mollusques et crustacés	cwt. 18,476,271	115,810	18,951,508	131,822
Semi-processed fish (for further processing) - Poisson semi-traité (pour traitement ultérieur)	" 647,674	10,417	584,393	9,891
Fish livers, fish offal, refuse; etc. - Foies, issues, déchets etc. de poisson	" ...	880	" ...	1,014
Fish oil for refining - Huile de poisson à raffiner	gal. - gall. 379,951	287	239,882	137
Soybean oil - Huile de soya	" 252,815	289	401,507	511
Other edible oils - Autres huiles; comestibles	" 151,343	295	218,621	392
Bread and batter - Chapelure et pâte à frire	" ...	339	" ...	450
Vinegar - Vinaigre	gal. - gall. 106,288	42	158,738	65
Salt - Sel	cwt. 364,631	440	404,623	480
Anti-oxidants - Anti-oxydants	lb. - liv. 50,467	24	33	1
Chlorine - Chlore	" 157,671	21	216,189	36
Fruits, vegetables, meat and poultry - Fruits, légumes, viande et volaille	" ...	582	" ...	1,057
Sawdust and other material for smoking fish - Bran de scie et autres matières utilisées pour le fumage du poisson	" ...	38	" ...	43
All other materials and components purchased ¹ - Tous autres matières et éléments achetés ¹	" ...	5,839	" ...	5,935
2. Containers and other packaging materials and supplies purchased - Contenants et autres matières et fournitures d'expédition et d'emballage achetés	" ...	14,042	" ...	13,949
3. Operating, maintenance and repair supplies purchased (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées (excluant le combustible)	" ...	5,357	" ...	6,094
4. Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments - Montants versés à d'autres pour travail effectué sur des matières appartenant aux établissements	" ...	2,896	" ...	2,303
Total	" ...	157,599	" ...	174,184

¹ No detailed information on materials purchased was collected from small establishments, the estimated costs for which are included here. These estimated costs were \$1,019,994 in 1964 and \$1,031,137 in 1965.

¹ Aucun renseignement n'a été obtenu des petits établissements sur les matières utilisées dont le coût approximatif est inclus ici. En 1964 ce coût était de \$1,019,994 et en 1965 de \$1,031,137.

TABLE 13. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1964 and 1965
TABLEAU 13. Expéditions de marchandises produites à la fabrique, 1964 et 1965

Description	Value Valeur	
	1964	1965
	\$'000	
1. Products - Produits:		
Fishery products - Produits du poisson	239,225	256,885
All other products - Tous autres produits	4,527	12,921
2. Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement du travail exécuté sur des matières et des produits appartenant à d'autres	2,085	1,741
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins rectification pour la valeur des taxes de ventes, droits d'accise et frais de transports à l'extérieur qui n'ont pu être déduits des marchandises individuelles décrites ci-dessus	(1,353)	(2,242)
Net adjustment for establishments receiving progress payments - Rectification nette pour tenir compte des établissements qui reçoivent des acomptes à valoir	-	-
Adjusted value of shipments and work done - Total - Valeur rectifiée des expéditions et du travail exécuté	244,484	269,305

List of Establishments classified to this Industry, 1963

Liste des établissements classés dans cette industrie, 1963

(Does not include establishments classified to other industries, which as a secondary activity, manufacture products typical of this industry)

(Ne comprend pas les établissements classés dans d'autres industries, qui, à titre d'activité secondaire, fabriquent des produits caractéristiques de cette industrie)

Name - Nom	Location - Emplacement
Newfoundland - Terre-Neuve:	
Arctic Fishery Products Ltd.	South Dildo, St. John's; Charleston, Bonavista Bay
Bay Bulls Sea Products Ltd.	Bay Bulls
Bay Roberts Fisheries Ltd.	Bay Roberts; Conception Bay; Harbour Buffett; Twillingate
Bay Roberts Fisheries Ltd.	St. John's, (Badgers Quay)
Billard, Gabriel	Margaree
Bonavista Cold Storage Co. Ltd.	Grand Bank, Bonavista
Bonavista Fish Meats & Oils Ltd.	Bonavista
Booth Fisheries Canadian Co. Ltd.	Bayview St., Fortune
British Columbia Packers Ltd.	Harbour Breton
Burgeo Fish Ind. Ltd.	Burgeo
Cabot Seafoods	15 Quidi Vidi Village, St. John's
Clyde, H.B. Lake Ltd.	St. John's (Englee)
Dunphy, Alex Jr.	17 Caribou Rd., Corner Brook
Dunphy's Fisheries Ltd.	Water St., Curling and Corner Brook
Fishery Products Ltd.	Burin, Catalina, Greenspond, Isle-Aux-Morts, Trepassey; Twillingate; St. Anthony
Green, E.J. & Co. Ltd.	Winterton, Trinity Bay
Gaultois Fisheries Ltd.	Gaultois
Hardy, T.J. Co. Ltd.	Diamond Cove, Port-aux-Basques et Rose-Blanche
Hiscock, J. W. Sons Ltd.	Brigus
Janes, P. & Sons Ltd.	Hant's Harbour
Job Bros. & Co. Ltd.	St. John's, southside E., Lascie, White Bay
Job Bros. (Fish Meal)	St. John's
Leonard Brothers Ltd.	Rose-Blanche
Mifflin Fisheries Ltd.	St. John's (Catalina)
Nfld. Quick Freeze Ltd.	Witless Bay
Norris Point Fisheries Society	Norris Point
North Eastern Fish Ind. Ltd.	Harbour Grace
O'Brien, Rudolph & Gerald	Little Harbour E.
Ocean Kist Products	Coley's Point
Penney, John & Sons Ltd.	Ramea
Port-au-Port Association of Fishermen	Port-au-Port Peninsula
Randall, David John & Son	Hooping Harbour
Roberts, Daniel G.	Deep Bay
Scotia Flat Salvage Co. Ltd.	Witless Bay
Seas Exports Limited	Water St., St. John's
Tallow Fish-un Limited	Hill O'Chips, St. John's
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:	
Acadian Fish Co-op. Assoc. Ltd.	Wellington, (Abrams Village)
Beach Point Fishermen's Co-op. Assoc. Ltd.	Murray Hbr., (Beach Point)
Buote, Jerry	Tignish
Eastern Fisheries Ltd.	Souris
Fraser, T. H.	Murray Hbr.
French River Cannery	Park Corner, (French R.)
Wendell Graham Ltd.	R.R. No. 4, Gaspereaux, Montague
Gulf Garden Food Ltd.	Water St., Georgetown
Island Packers Ltd.	Queen's Wharf, Summerside
Johnston & Carpenter	Montague
Keeping & McKay Ltd.	Murray Hbr., (Beach Point)
Landry, Napoleon P.	Georgetown
North Rustico Fishermen's Co-op. Assoc. Ltd.	North Rustico
North Shore Packing Co. Ltd.	Malpeque
Ramsay, Merritt	Campbellton
Tignish Fisheries Co-op. Assoc. Ltd.	Tignish
Usen Fisheries Ltd.	Souris
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:	
Abriel Fisheries	Tangier, Halifax Co.
Acadia Fisheries Ltd.	Mulgrave, Guysborough Co., Canso, Guysborough Co.
Alan Fisheries	R.R. No. 3, Kelley's Cove, Yarmouth
Althouse, D.C.	Tiverton, Digby Co.
Argyle Fish Products	Lower Argyle, Yarmouth
Atlantic Cannery	Hubbard's, Halifax Co.
Atlantic Fisheries Limited	Petit de Grat
Bailey, Albert G.	Westport, Digby Co.
Belliveau Fisheries Ltd.	Belliveau Cove, Digby Co.
Bickerton Co-operative Ltd.	Bickerton West, Guysborough Co.
Bickerton Fisheries Ltd.	Bickerton West, Guysborough Co.
Bonda Foods Ltd.	112 Water St., Yarmouth, Yarmouth Co.
Bonda Meal & Oil Ltd.	Short Beach, Yarmouth Co.
Booth Fisheries Canadian Co. Ltd.	Petit de Grat, Richmond Co.
Briny Deep Fisheries Ltd.	Lunenburg, Lunenburg Co.
British Columbia Packers Ltd.	Canso, Clarke's Hbr., Lower East Pubnico
Burns Fisheries Ltd.	1455 Lower Water St., Halifax
Cape Ann Seafoods Ltd.	Port Latour, Shelburne Co.
Cape Oregon Co-op Fisheries Ltd.	Alder Point, Cape Breton
Casay Fisheries Ltd.	Victoria Beach, Annapolis Co.
Candler Bros. Ltd.	Moose Harbour, Queens Co.
Cansobucto Co-operative Ltd.	Union St., Canso
Cheticamp Fishermen's Co-op. Soc. Ltd.	Cheticamp, Inverness Co.
Clarke, John J.	Goldboro, Guysboro, Guysborough Co.
Comeau, L. H. & Sons Ltd.	Meteghan, Digby Co.
Comeau & Bourque	Comeauville, Digby Co.
Comeau & Saulnier	Comeauville, Digby Co.

List of Establishments classified to this Industry, 1965 - Continued
 Liste des établissements classés dans cette industrie, 1965 - suite

Name - Nom	Location - Emplacement
Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin:	
Comeau's Sea Foods Ltd.	Saulnierville, Digby Co.
Connors Bros. Ltd.	Freeport, Digby Co.
Denton, C.A. Ltd.	Little River, Digby Co.
D'Entremont, Delmar J.	W. Pubnico, Yarmouth Co.
D'Eon Fisheries	Upper West Pubnico, Yarmouth Co.
Deveau, C. L. & Son	Salmon River, Digby Co.
Doucet, George	Weymouth, Digby Co.
Doucette, Félix	R.R. No. 1 Weymouth, Digby Co.
Doyle, John A. & Sons Ltd.	Merigomish, Pictou Co.
Elliott, Gorham & Co. Ltd.	Tiverton, Digby Co.
Fish Reduction Ltd.	Woods Harbour, Shelburne Co.
Frankland Canning Co. Ltd.	Church Pt., Digby Co.
Gates, Granville R. & Son Ltd.	Blandford, Lunenburg Co.
Glace Bay Fish Meal Co.	Glace Bay, Cape Breton Co.
Goldman, D. & Sons Ltd.	Glace Bay, Cape Breton Co.
Grand Etang Fish, Co-op. Soc. Ltd.	Grand Etang, Inverness Co.
Graves, Walter A.	Morden, King's Co.
Halifax Fisheries Ltd.	2031 Upper Water St., Halifax
Harnish, R.S. Fisheries Co. Ltd.	Hubbards
Harris & Theriault Ltd.	East Ferry, Digby Co.
Haven Sea-Foods Ltd.	Middle West Pubnico, Yarmouth Co.
Hipro Foods Ltd.	Mink Cove, Digby Co.
Hopkins, Clifford	Bear Pt., Shelburne Co.
Hopkins, H. Ltd.	Port Morien, Cape Breton Co.
Hopkins & Hopkins Ltd.	Lower Wood Harbour, Shelburne Co.
Isle Madame Fishermen's Co-op. Ltd.	Petit de Grat, Richmond Co.
Karlsen, Karl & Co. Ltd.	New Harbour, Lunenburg Co.
Kenney & Ross Ltd.	Clarke's Harbour, (Port Saxon), Shelburne Co.
Kenney, D. B. Jr.	Westport, Digby Co.
Koritem, Wilfred Ltd.	12 Water St., Yarmouth, Yarmouth Co.
La Have Outfitting Co. Ltd.	La Have, Lunenburg Co.
Leblanc, Alfred C. Ltd.	Wedgeport, Yarmouth Co.
Leblanc, Aurèle	Five Islands, Colchester Co.
Lewis Fisheries	Birch St., Digby
Lunenburg Sea Products Ltd.	Lunenburg, Lunenburg Co.
McClafferty & Sons Ltd.	Whale Cove, Digby Co.
Marine Collards Limited	Wood Harbour
Maritime Packers (Canada) Ltd.	Pictou, Caribou Hbr., Pictou Co.
Mikersin, William	Sherose Island
National Sea Products Ltd.	North Sidney (Leonard Bros. Div.); Lockeport (The Lockeport Co. Div.); Louisburg (Louisburg Div.); Halifax (40-Fathom Div.); Digby (Sea- Seald Div.); Halifax (Sea-Seald Div.)
Newell, C.M. Ltd.	Newellton, Shelburne Co.
Newell, R. E. Fisheries Limited	Vogler's Cove, Lunenburg
Newell, Thomas G.	West Head, Shelburne Co.
Nickerson Bros. Ltd.	Liverpool, (P Mouton), Queen's Co.
Nickerson Ltd. Claredon S.	Clarke's Harbour, Shelburne Co.
Nickerson & Sons Ltd., H. B.	North Sidney, Glace Bay, Cape Breton Co.
Olsson, A. J. Trading Co. Inc.	Upper Pt. Latour, Shelburne Co., Sheet Harbour
Pierce Fisheries Ltd.	Lockeport, Shelburne Co.
Pubnico Co-op. Assoc. Ltd.	Middle East Pubnico, Yarmouth Co.
Quinlan, Dayson J.	Stoney Island, Shelburne Co.
Quinlan, E. K.	Clark's Harbour, Shelburne Co.
Quinlan, Lionel L.	McGrays P.O., Shelburne Co.
Raymond, Keith Ltd.	Centreville, Digby Co.
Robicheau, R. E. Ltd.	Water St., Westport, Digby Co.
Ritcey Bros. (Fisheries) Ltd.	Riverport, Lunenburg Co.
Sable Fish Packers Ltd.	South Side, Shelburne Co.
Sandy Cove Fisheries Co. Ltd.	Mink Cove, Digby Co.
Shand, William	Bear Point, R.R. No. 1, Shag Harbour
Shaw & Gidney Ltd.	Centreville, Digby Co.
Shelburne Fisheries Ltd.	Govt. Wharf, Shelburne, Shelburne Co.
Simpson, Royal R.	River View, Cumberland Co.
Small Bros. Ltd.	Tiverton, Digby Co.
Smith, A.M. & Co. Ltd.	1661 Lower Water St., Halifax
Smith, Joel	R.R. No. 5, Yarmouth
Snow Bros. Reg'd.	Water St., Digby, Digby Co.
Stoddard Fisheries Ltd.	Clarke's Harbour, Shelburne Co.
Stoddard, James	East Baccaro, Shelburne Co.
Stoney Island Fisheries	Stoney Island, Shelburne Co.
Sweeney, Lawrence, Fisheries Ltd.	20 Water St., Yarmouth, Yarmouth Co.
Swim Bros. Ltd.	Water St., Lockeport, Shelburne Co.
Theriault, N.B. Ltd.	East Ferry, Digby Co.
Thomas, Ivan E.	Port Maitland, Yarmouth Co.
Tiverton Sea Products Ltd.	Tiverton, Digby Co.
Turner, Gerald L.	Marie-Joseph
Waybret, Howard	Shag Hbr., Shelburne Co.
Vita Food Products Inc.	Carleton Village & Ingomar, (Allendale)
Zwicker & Co. Ltd.	Lunenburg, Lunenburg Co.
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:	
Albert & Foulem Ltée	St-Simon, Gloucester Co.
L'Assoc. Co-op. des Pêcheurs de l'Île Ltée	Lamèque, Gloucester Co.
Blue Cove Packing Co.	Blue Cove, Gloucester Co.
Boudreau, Achille	R.R. No 1, Cap-Pelé
Boudreau, Alvin	Cape Pelé, R.R. No 1, Westmorland Co.
Bourque, Emile Ltd.	R.R. No. 2, Cap Pelé, Westmorland Co.
Brine, Norman G.	Little Cape, Westmorland Co.
Brown, Maurice & Son	Seal Cove, Charlotte Co.
Cape Bald Packers Ltd.	Cap Pelé, Westmorland Co.

List of Establishments classified to this Industry, 1965 - Continued
 Liste des établissements classés dans cette industrie, 1965 - suite

Name - Nom	Location - Emplacement
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:	
Caraquet Packers Ltd.	M. Caraquet, Gloucester Co.
Chamcook Sea Foods Limited	Chamcook, Charlotte
Chiasson Packing Co.	Chiasson Office
Connors Bros. Ltd.	Blacks Harbour, Charlotte Co.; Beaver Harbour, Charlotte Co.
Connors, Lewis & Sons Ltd.	Back Bay, Charlotte Co.
Co-opérative Cartier Ltée., La	Richibucto, Kent Co.
Cormier & Leblanc Ltd.	Lower Cape Bald, Westmorland Co.
Cormier, Bazil	Lower Cape Bald, Westmorland Co.
Cormier, Camille V.	Bas Cap-Pelé, Westmorland Co.
Cormier, Robert	R.R. No 2, Cap-Pelé
Cormier, Tilmon D.	Bas Cape Bald, Westmorland Co.
Daggett & O'Neill	Seal Cove, Charlotte Co.
Duguay, Arthur	Lower Cape Bald, Westmorland Co.
Duguay, Alban	Lower Cape Bald, Westmorland Co.
Duguay, Leo	R.R. No. 1, Cap-Pelé, Westmorland Co.
Eagle Fisheries Ltd.	Loggieville, (Shippigan), Northumberland Co.
Gagnon, Edmond Ltd.	Robichaud, Westmorland Co.
Baudet, Albert F.	R.R. No. 2, Cap-Père, Westmorland Co.
Gaudet, Ferdinand F.	Lower Cape Bald, Westmorland Co.
Goff Forest & Sea Product Ltd., Le	Chamcook, Charlotte Co.
Gorton-Pew Ltd.	Caraquet, Gloucester Co.
Grande Anse Packers Ltd.	Grande Anse, Gloucester Co.
Gulley Fish & Food Products Co. Ltd.	Shippigan Gully
Harvey & Bleumortier	Seal Cove, Grand Manan, Charlotte Co.
Hooper, William H.	Back Bay
Jacob, Laurent	R.R. No 1, Cap-Pelé
Jacob, Leo	R.R. No 1, Cape Bald
King, Clovis & Son Ltd.	Richibucto, Kent Co.
Landry & Landry Ltd.	Dupuis Corner, Westmorland Co.
Landry, Adelard	Little Cape, Westmorland Co.
Landry, Aldoria & Larry	Bas Cap-Pelé, R.R. No. 2, Westmorland Co.
Landry, Jean Baptiste	Cape Bard, Westmorland Co.
Lanteigne, Ernest G.	Bas Caraquet, Gloucester Co.
Lanteigne, Léo J.	Le Bouthillier, Gloucester Co.
Lanteigne & Savoie Cie Ltée	Caraquet, Gloucester Co.
Leblanc, Adrice N.	Little Cape, Westmorland Co.
Leblanc, Léo	Little Cape, Westmorland Co.
Leber, Jacob	R.R. No. 1, Cap-Pelé, Westmorland Co.
Lison, Roy A.	Grand Harbour, Charlotte Co.
Loggie, W.S. Co. Ltd.	Tracadie Beach, Gloucester Co.
Lonax, Austin and Lewis	Little Lepreau
Maritime Packers (Canada) Ltd.	Cape Tormentine, Westmorland Co.
Manson, Edmond P.	R.R. No 2, Cocagne, Kent Co.
Middleton & Travis	Castalia, Charlotte Co.
Niles, Arthur	Bas Cap-Pelé, Westmorland Co.
Northern Products Co. Ltd.	Val Comeau, Gloucester Co.
Ouellette, Oscar	R.R. No. 1, Cap Pelé, Westmorland Co.
Patrel, E. Ltd.	Shediac, (C Bimet), Westmorland Co.
Pêcheries de Caraquet Ltée, Les	Lower Caraquet
Quoddy Seafoods Ltd.	Blacks Harbour, Charlotte Co.
Reidpath Co. Ltd., The	Richibucto, Kent Co.
Richard, B.A. Ltd.	R.R. No. 1, Ste-Anne-de-Kent, Kent Co.
Robichaud & Co. Ltd.	Shippigan, Gloucester Co.
Robichaud, S. & Sons	Richibucto, Kent Co.
Robinson, Blair	Woodwards Cove, Grand Manan
Seal Cove Canning Co.	Seal Cove, Charlotte Co.
Spence, Geo. C. & Sons Ltd.	Green Point, Gloucester Co.
Swim Bros. Fisheries Ltd.	Shippigan, Gloucester Co.
Thériault, Ade	Baie Ste-Anne, Northumberland Co.
Vita Food Products	Little Shippigan, Gloucester Co.
Welch, H.W. Ltd.	Fairhaven and Wilson's Beach, Charlotte Co.
White Knight Sea Foods Ltd.	Bas Cap-Pelé, Westmorland Co.
Québec:	
Arsenault, Fabien	Pointe Basse, Magdalen Island
Association Co-op. des Pêcheurs	Blanc Sablon, Cté Duplessis; Sept-Îles, Duplessis Co.; Port Cartier de Saguenay
Association Co-opérative des Pêcheurs	Hâvre-aux-Maisons, Magdalen Islands
Blue Water Seafoods Ltd.	9015 Park Ave., Montréal
Canapro Ltd.	Grindstone, Magdalen Islands
Coast Product Inc.	Riv. au Tonnerre, Cté Duplessis
Co-opérative Central	Cap-aux-Meules; Etang du Nord; Hâvre-aux-Maisons, Magdalen Islands
Co-op. des Pêcheurs, La	Gros Cap, Magdalen Islands
Co-op. St-François-Xavier	Hâvre Aubert, Magdalen Islands
Delaney, J.W.	Hâvre-aux-Maisons, Magdalen Islands
Delaney, R. & Son Ltd.	Hâvre-aux-Maisons, Magdalen Islands
Entreprises Marines de Grande-Rivière Est.	Grande-Rivière, Gaspé-Sud
Fruits de la Mer Gaspé Inc., Les	Grande-Rivière, Gaspé-Sud
Gagné, Pierre A.	Pointe-aux-Outardes, Saguenay
Gorton-Pew Co.	Amherst
Grindstone Fisheries Ltd.	Grande Entrée, Magdalen Islands
Héve, G. & M.	Grand Ruisseau, Magdalen Islands
Héves, Leonard	Port Daniel-ouest, Cté Bonaventure
Jocaux, Hugh	New Port, Gaspé-Sud
Landry, Fred	Étang du Nord, Magdalen Islands
Lelièvre, Gerado & Lemoignon, Aurélien	Ste-Thérèse, Gaspé-Sud
Lelièvre, Gustave	Petite Rivière-Est, Gaspé Co.
Lelièvre, Amédée	Grande Rivière, Gaspé Co.
Malbay Fish Co. Reg'd.	Mal Bay
Maritime Packers (Div. National Sea Products Ltd.)	Amherst, Magdalen Islands

List of Establishments classified to this Industry, 1965 - Concluded
 Liste des établissements classés dans cette industrie, 1965 - fin

Name - Nom	Location - Emplacement
Québec - Concluded - fin:	
Méthot, Jos. E.	Grande Rivière, Gaspé Co.
Pêcheurs-Unis de Québec	Anse-au Griffon, Cloridorme, Grande Vallée, Newport, Rivière-au-Renard, St-Maurice de l'Echourie, St-Thérèse, Sandy Beach, Gaspé Co.
Renaud, Fernand	Aurigny, Magdalen Islands
Roussel, Emile	St-Omer, Bonaventure Co.
Séchoir de Rimouski	Rimouski
St. Lawrence Sea Products Ltd.	La Tabatière
St. Lawrence Sea Products Ltd.	17, rue St-Jacques, Québec
Salt Water Fish Co. Ltd.	Port Daniel-est, CÎ Bonaventure
Sumarah, Wm. & Sons	Grindstone, Magdalen Islands
Ontario:	
Armstrong Fisheries Ltd.	Fort William
Central Smoked Fish Ltd.	63 Mulock Ave., Toronto 9
Erieau Packer Ltd.	Northside of Marincris Rd., Erleau
Exclusive Delicatessen Co.	43 Mulock Ave., Toronto
Fresh Water Fisheries (Windsor) Ltd.	3479 Tecumseh Rd., Windsor
Harbord Fish Co. Ltd.	488 Dupont St., Toronto
Ogino Food Processing	125 River St., Toronto
Omstead Fisheries (1961) Ltd.	Erie St. South, Wheatley
North Shore Packing Co. Ltd.	Harbour St., Port Dover
Riverside Fisheries Ltd.	436 University E., Windsor
Shoal Lake Fisheries Limited	Keewatin
Manitoba:	
Bodner Fish Distributors Ltd.	151 Higgins & Meade Sts., Winnipeg 2
Booth Fisheries Canadian Co. Ltd.	Morris Ave., Selkirk
British Columbia Packers Ltd.	463 Furby St., Winnipeg
Churchill Whale Products Limited	Churchill
Fish Services (1963) Ltd.	422 Jarvis Ave., Winnipeg 4
Keystone Fisheries Ltd.	16 Martha St., Winnipeg 2
MacGregor Fish Bloc	R.R. No. 1, Winnipeg
Northland Fish Ltd.	286 Gunnell St., Winnipeg
Winnipegosis Co-op. Fisheries Ltd.	Duck Bay
Saskatchewan:	
Continental Brine Shrimp Holding Ltd.	Watrous
Hanson, C.C.	La Rouge
McInnes Products Corp. Ltd.	Crackingstone Point
Alberta:	
Fort Nelson Fish Co. Ltd.	10580 - 102nd St., Edmonton
Shewchuk, L.	Lac La Biche
British Columbia - Colombie-Britannique:	
A. B. Marine Products Ltd.	Dyke Rd., Steveston
Adanac Bait Co. Ltd.	377 Keith St., Burnaby
Anglo - B.C. Packing Company	North Pacific Cannery, Skeena River
Anglo-British Columbia Packing Co. Ltd. (Phoenix Cannery)	518 Dyke Rd., Steveston
Arctic Seafood Products Ltd.	3777 Keith St., Burnaby
Atlin Fisheries Ltd.	Cowbay Rd., Prince Rupert
Babcock Fisheries Ltd.	237 Cowbay Rd., Prince Rupert
Booth Fisheries Canadian Co. Ltd.	Prince Rupert
Bralaska Industries Ltd.	P.O. Box 1, Campbell River
British Columbia Packers Ltd.	Namu, Prince Rupert, Steveston, Sunnyside, Victoria
Canadian Fishing Co. Ltd.	Vancouver, Butedale, Port Albion, Steveston, Prince Rupert
Cassiar Packing Co. Ltd.	Vancouver 2 (Caspaco)
Edmunds & Walker Ltd.	Vancouver (B.C. Packers)
Fjord Packing Ltd.	370 East Espanlade, North Vancouver
Fukuyana and Sugiyama	2171 Commissioner, Vancouver
Great Northern Cannery	4160 Woodland Ave., West Vancouver
National Fisheries Ltd.	Ft. Campbell Ave., Vancouver 4
Nelson Bros. Fisheries Ltd.	Port Edward, Steveston
Noda Fish Co. Ltd.	Ft. Campbell Ave., Vancouver
North American Fisheries Ltd.	N. Foot of Carrall St., Vancouver
North Coast Fisheries	2199 Commissioner St., Vancouver 6
North Star Oysters	Fanny Bay
North Vancouver Fish Supply Ltd.	2817 Dollarton Hwy., North Vancouver
Oakland Industries Ltd.	1306 Wharf St., Victoria
Ocean Fisheries Ltd.	Ft. Campbell Ave., Vancouver 4
Oke-over Oysters No. 53	R.R. No. 2, Powell River
Pacific Fisheries Co. Ltd.	Atlin Fisheries Dock, Prince Rupert
Pedersen's Smoke House	R.R. 1, Port Kells
Prince Rupert Fishermen's Co-op. Assoc.	Prince Rupert
Queen Charlotte Fisheries Ltd.	1314 Rice Mills Rd., Richmond
Queen Charlotte Cannery Ltd.	Masset
Queen Charlotte Food Processors	1314 Rice Mill Rd., Richmond
Royal Fisheries Ltd.	Water Front Block 9, Cow Bay
S & S Fish Company	141 Hawks Ave., Vancouver
Saimoto, K. & Sons Ltd.	1542 W. 37th Ave., Vancouver
Salmonroe Products Ltd.	1282 Franklin St., Vancouver 6
Seafood Products Ltd.	2727 Commissioner St., Vancouver 5
Stonehouse, C. A. Fish Curer	141 Hawks Ave., Vancouver 4
Todd, J. H. & Sons Ltd.	1104 Hornby St., Vancouver 1
Western Canada Whaling Co. Ltd.	Coal Harbour
White Rock Shell Fish Co.	Foot Campbell Ave., Vancouver

CONCEPTS AND DEFINITIONS

Census of Manufactures

CONCEPTS ET DÉFINITIONS

Recensement des manufactures

General

The Census of Manufactures is an annual mail survey covering Canada's Manufacturing Industries. It is based on the Standard Classification of Industries and full details concerning the system may be found in the Standard Industrial Classification manual, Catalogue No. 12-501 which is available from the Queen's Printer or the Dominion Bureau of Statistics. In summary, the Classification as it relates to the manufacturing industries provides for a breakdown into 140 industries arranged in 20 major industry groups. Of the 140 (3 digit) industries, 18 are further broken down into 55 (4 digit) sub classes. At the Canada level, principal statistics are collected and compiled for 176 separate industries. They cannot all be published separately by province, however, because of the confidential nature of the data in certain provinces.

The reporting unit for the Census is designated as the establishment (see definition of "Establishment" in following section) and a return is requested from every establishment classified to a manufacturing industry. Although respondents are required to submit reports covering the calendar year, financial year reports other than the calendar year are accepted in instances where respondents find it impossible to supply calendar year data from accounting records. When an establishment is operated for only part of a year a report is required covering the period of operation.

There are four different questionnaires used in the Census of Manufactures; (a) short form (b) long form (c) head office questionnaire and (d) commodity questionnaire. The short and long forms are used to obtain principal statistics and commodities shipped from establishments classified to manufacturing industries and differ only in the amount of detail requested. The short form is a single-sheet questionnaire sent to small manufacturers generally reporting shipments of less than \$100,000; this cut-off, however, varies somewhat between industries. The head office questionnaire is generally used for company head offices and/or auxiliary units separately located from the manufacturing establishment(s), (see following notes on Head offices and auxiliary units). The Commodity questionnaire is used to survey certain establishments which are coded (on the basis of their principal activity) to industries other than manufacturing in the Standard Industrial Classification system, but which undertake some manufacturing as a subsidiary activity. This single-sheet questionnaire is designed to collect information on the quantity and value of

Généralités

Le recensement des manufactures est une enquête par correspondance effectuée auprès des industries manufacturières du Canada. Il se fonde sur la Classification type des industries expliquée en détail dans le Manuel de la Classification type des industries, numéro de catalogue 12-501, qu'on peut se procurer chez l'Imprimeur de la Reine ou au Bureau fédéral de la statistique. La Classification répartit les industries manufacturières en 140 industries disposées en 20 grands groupes. Sur les 140 industries (3 chiffres) 18 sont en outre subdivisées en 55 sous-groupes (4 chiffres). À l'échelon national, la statistique est réunie et établie à l'égard de 176 industries distinctes. Il arrive qu'on ne puisse pas publier tous ces chiffres séparément, par province, en raison de leur caractère confidentiel dans certains cas.

Pour les besoins du recensement, l'unité déclarante est l'**établissement** (voir définition dans la section suivante) et chaque établissement attribué à une industrie quelconque doit faire une déclaration. Bien que les répondants doivent soumettre des rapports fondés sur l'année civile, on accepte des rapports fondés sur l'exercice financier là où les répondants ne peuvent, d'après leurs écritures, fournir les chiffres fondés sur l'année civile. Lorsque l'établissement n'est en activité que durant une partie de l'année, il doit faire rapport sur la durée de son activité.

Le recensement des manufactures utilise quatre questionnaires différents: a) formule abrégée, b) formule non abrégée, c) formule du siège social et d) formule-produits. Les formules abrégées et non abrégées servent à obtenir la statistique principale et les produits expédiés des établissements attribués aux industries manufacturières; elles ne diffèrent que par la somme de détails demandée. La formule abrégée n'a qu'une page; elle est envoyée aux petits manufacturiers qui déclarent en général des expéditions de moins de \$100,000. Cette limite varie toutefois quelque peu d'une industrie à l'autre. Le Questionnaire du siège social sert généralement aux sièges sociaux des sociétés et (ou) aux unités auxiliaires situés en dehors du ou des établissements manufacturiers (voir les notes qui suivent sur les sièges sociaux et les unités auxiliaires). Le Questionnaire-produits sert à enquêter certains établissements classés (d'après leur principale activité) dans des industries autres que la fabrication suivant le système de la Classification type des industries mais qui, à titre d'activité secondaire, font un peu de fabrication. Ce questionnaire n'a qu'une page et vise à obtenir des renseignements sur la quantité et la valeur des mar-

goods of own manufacture shipped by such establishments in order to achieve full coverage of domestically manufactured commodities (see the following note under Shipments).

The results of the Census are presented in some 135 publications. In addition to these annual industry publications there are annual summary reports for Canada and the provinces and special reports giving principal statistics by detailed geographic areas, by type of ownership and size of establishment. A special annual report covering the shipments of all manufactured commodities arranged in alphabetical order is also published.

Since 1960 the following major changes have been implemented in the Census of Manufactures; (a) a revised Standard Industrial Classification (b) a new establishment definition and (c) an extension of the establishment definition to cover the non-manufacturing activities of manufacturing establishments. The statistics presented in the reports reflect the complete implementation of these changes and enable comparisons to be made back to and including 1961. For a complete description of the procedures followed in establishing the revised series, reference should be made to the Explanatory Notes included in the 1960, 1961 and 1962 industry publications. The statistical framework within which the Census of Manufactures is now carried out is based on the following concepts and definitions which have been developed as part of a general programme to achieve a fully integrated system of economic statistics.

Establishment

A manufacturing establishment is typically a factory, mill or plant principally engaged in manufacturing activities. The majority of such establishments are firms but many firms have more than one establishment. Such firms are requested to submit a separate Census of Manufactures report for each manufacturing establishment which can meet the reporting requirements embodied in the following definition of the "establishment":

"The smallest unit which is a separate operating entity capable of reporting the following principal statistics:

Materials and supplies used

Goods purchased for resale as such

Fuel and power consumed

Number of employees and salaries and wages

Man-hours worked and paid

Inventories

Shipments or sales."

chandises fabriquées et expédiées par ces établissements, en vue de couvrir tous les produits fabriqués au pays (voir la note qui suit sous Expéditions).

Les résultats du recensement paraissent dans quelque 135 publications annuelles sur l'industrie, dans des rapports récapitulatifs annuels pour le Canada et les provinces et dans des rapports spéciaux qui contiennent la statistique principale par région géographique détaillée, forme juridique et taille de l'établissement. Un rapport annuel spécial est aussi publié sur les expéditions de toutes les fabrications disposées dans l'ordre alphabétique.

Depuis 1960, les importantes modifications suivantes ont été apportées au recensement des manufactures: a) une Classification type (révisée) des industries, b) une nouvelle définition de l'établissement et c) l'extension de la définition de l'établissement à l'activité non manufacturière des établissements manufacturiers. La statistique publiée dans les rapports reflète la mise en oeuvre complète de ces modifications et permet d'établir des comparaisons avec les années passées, jusqu'à 1961 inclusivement. On trouvera dans les publications industrielles de 1960, 1961 et 1962 des Notes explicatives donnant une description complète des méthodes employées dans l'établissement des séries révisées. Les cadres statistiques à l'intérieur desquels le recensement des manufactures est maintenant effectué sont fondés sur les concepts et définitions suivants, établis comme partie d'un programme général visant à la réalisation d'un système pleinement intégré de statistiques économiques.

L'établissement

Un établissement manufacturier est typiquement une fabrique ou une usine dont l'activité principale est la fabrication. La plupart de ces établissements sont des firmes mais plusieurs firmes comptent plus d'un établissement. Ces firmes doivent soumettre un rapport distinct au recensement des manufactures à l'égard de chaque établissement manufacturier pouvant répondre aux exigences de la définition suivante de l'"établissement":

"La plus petite unité ou entité exploitante distincte pouvant déclarer les statistiques principales suivantes:

Matières et fournitures utilisées

Marchandises achetées pour la revente comme telles

Combustible et énergie consommés

Nombre d'employés et leur paie

Heures-homme ouvrées et payées

Stocks

Expéditions ou ventes."

Each establishment is required to report on all the activities carried out within its accounting boundaries (except income from investments such as rent, interest and dividends) and data on the different activities (manufacturing, trading in goods not of own manufacture, construction by own labour force, revenue from services, etc.) are requested to be reported separately. It should be noted that the statistics for separate activities are not completely consistent since some respondents cannot distinguish, in their records, materials, shipments and inventories relating solely to their own manufacturing activities. For example, inventory of goods purchased for re-sale may not be distinguishable from inventory of own manufactured goods. Complete consistency, therefore, can be obtained only at the "all operations" (total activity) level and for studies or statistical measures requiring accurate coordinated data, the "total" statistics should be used.

The number of establishments represents the number of operating units that are principally engaged in the activities of the manufacturing industries to which they have been classified. These units do not necessarily represent the total number engaged in the production of a commodity mainly produced in a certain industry. Some commodities are produced as secondary products in other manufacturing and non-manufacturing industries. It should be noted that head offices and auxiliary units which are surveyed separately are not included in the establishment count. (see following notes on head offices and auxiliary units).

Head Offices and Auxiliary Units

All head offices and auxiliary units of companies classified to the manufacturing industries such as sales offices, administrative offices, warehouses, laboratories, etc. are now surveyed as part of the Census of Manufactures.

These head offices and auxiliary units are either included in an establishment report or are surveyed by means of the head office questionnaire. The former is the most common case where a single establishment firm has its executive personnel, sales office, etc. located at the site of the manufacturing plant (establishment). The special head office questionnaire is generally used where a firm, regardless of the number of establishments, has separately located offices or auxiliary units. Such offices or units do not constitute establishments within the Census of Manufactures as they do not normally generate operational revenues, but give rise only to costs of operations (mainly salaries and wages) which are automatically included in the value of shipments or sales. Although not considered as establishments, and hence, not included in the "establishment" count for an industry, the operational costs are reflected in

Chaque établissement doit présenter une déclaration embrassant toutes les activités exercées dans ses limites comptables (à l'exception du revenu des investissements tels que loyers, intérêt et dividendes) et les chiffres relatifs aux différentes activités (fabrication, commerce de marchandises non produites à la fabrique, travaux de construction exécutés par la main-d'oeuvre de l'établissement, recettes découlant de services, etc.) doivent être déclarés séparément. À noter que la statistique relative à chaque activité n'est pas entièrement convergente parce que certains répondants ne peuvent, d'après leurs écritures, départager les matières, les expéditions et les stocks uniquement connexes à leur propre activité manufacturière. Ils ne pourront, par exemple, distinguer de leur propre fabrication, les marchandises achetées en vue de les revendre. Il s'ensuit qu'on ne peut atteindre à une convergence parfaite qu'à l'échelon de "toutes opérations" (activité totale) et que dans les études et les mensurations statistiques exigeant des données exactement coordonnées, il faut recourir à la statistique "totale".

Le nombre d'établissements représente le nombre d'unités d'exploitation engagées principalement dans les activités des industries manufacturières auxquelles elles ont été attribuées. Ces unités ne représentent pas nécessairement toutes celles qui sont engagées dans la fabrication d'une marchandise surtout produite dans une certaine industrie. Certaines marchandises sont produites comme produits secondaires dans d'autres industries manufacturières et non manufacturières. Il faut remarquer que les sièges sociaux et les unités auxiliaires qui sont enquêtés à part ne sont pas comptés avec les établissements. (Voir les notes qui suivent au sujet des sièges sociaux et des unités auxiliaires.)

Sièges sociaux et unités auxiliaires

Tous les sièges sociaux et toutes les unités auxiliaires de sociétés classées parmi les industries manufacturières, tels les comptoirs de vente, les bureaux d'administration, les entrepôts, les laboratoires, etc., sont maintenant enquêtés pour les besoins du recensement des manufactures.

Ces sièges sociaux et ces unités auxiliaires sont inclus dans un rapport d'établissement ou sont enquêtés au moyen du questionnaire destiné au siège social. Le premier questionnaire sert le plus souvent là où le personnel de direction, le bureau de vente, etc. d'une firme à établissement unique sont à la fabrique (établissement). Le questionnaire spécial à l'usage des sièges sociaux sert généralement là où les bureaux ou les unités auxiliaires d'une firme sont situés ailleurs qu'à la fabrique quel que soit le nombre de ses établissements. Pour les besoins du recensement, ces bureaux ou unités ne constituent pas des établissements puisque normalement ils ne produisent pas de recettes d'exploitation et ne donnent lieu qu'à des frais (principalement traitements et salaires) qui sont automatiquement inclus dans la valeur des expéditions et des ventes. Bien qu'ils ne soient pas considérés comme des établissements et, partant, qu'ils ne soient pas inclus dans le nombre d'"établissements" que compte une

either the "Industry" statistics (3 or 4 digit level) or the "Major group" statistics (2 digit level) according to the following rules:

(a) In the case of single establishment firms, statistics for separately located offices and units are classified to the same industry (3 or 4 digit) as the establishment;

(b) In the case of multi-establishment firms, the statistics for such offices and units are coded to the same industry as the establishments of the firm, when all establishments are in the same industry (3 or 4 digit). When establishments of such firms are coded (1) to different industries within a major group, (2) to industries in different major groups or (3) to industries in different divisions of the Standard Industrial Classification, then the statistics are included in the major group totals (2 digit level) in which the major part of the company's operations are classified. Although this may result in some distortion of major group statistics in the case of (2) and (3) the statistics at the industry (3 or 4 digit) level in all cases will be left free of these company-wide data.

Employees

(a) Production and related workers — Manufacturing activities

In addition to those engaged in production and assembling activities, they include those employed in storing, inspecting, handling, packing, warehousing, etc. They also include employees engaged in maintenance, repair, janitorial and watchman services and line supervisors (working foremen) engaged in similar work to that of the employees they supervise. For those establishments reporting on the "long" form, production and related workers engaged in manufacturing activity are reported as those receiving pay during the last pay period of each month, an average for the year being obtained by summing the monthly figures and dividing by 12. This procedure is followed even though the establishment did not operate in all months in order to arrive at equivalent annual full-time employment. The numbers are somewhat affected by turnover, in that employment is overstated when an employee changes employment during a pay period. In the case of those establishments reporting on the "short" form, respondents are requested to report average annual figures. The man-hours of production and related workers in manufacturing activity represent total man-hours paid (total hours at work during the calendar year plus hours not worked but nevertheless paid for, such as paid vacations, sick leave, statutory holidays, etc.). Data on man-hours are not collected from establishments reporting on the short form. Man-hours for these establishments are estimated on the basis of ratios derived from the 1958 census. During this census all establishments reported on the long form. In reporting overtime hours, respondents are requested to report only hours actually at work. It should be noted that the division of hours paid into production and

industrie, leurs frais d'exploitation se reflètent dans la statistique de l'"Industrie" (3 ou 4 chiffres) ou dans celle du "Grand groupe" (2 chiffres), suivant les règles suivantes:

a) Dans le cas des firmes à établissement unique, la statistique des bureaux et des unités logés ailleurs qu'à l'établissement est attribuée à la même industrie (3 ou 4 chiffres) que celle de l'établissement;

b) Dans le cas des firmes à établissements multiples, la statistique de ces bureaux et unités est attribuée à la même industrie que celle des établissements de la firme, lorsque tous les établissements sont dans la même industrie (3 ou 4 chiffres). Lorsque les établissements de ces firmes sont attribués 1^o à différentes industries d'un grand groupe, 2^o à des industries de différents grands groupes ou 3^o à des industries de différentes divisions de la Classification type des industries, la statistique est incorporée au chiffre du grand groupe (2 chiffres) dans lequel la partie dominante des opérations de la société est classée. Bien que cela puisse fausser quelque peu la statistique des grands groupes dans le cas de 2^o et 3^o, la statistique au niveau de l'industrie (3 ou 4 chiffres) dans tous les cas demeure libre de ces données relatives à la firme.

Employés

a) Ouvriers de la production et assimilés — activité manufacturière

En plus de ceux qui s'adonnent à la production et au montage, ce groupe comprend les ouvriers de l'entreposage, de l'inspection, de la manutention, de l'emballage, de l'emmagasinage, etc., de même que ceux des services de l'entretien, des réparations, de la conciergerie, les gardiens et les surveillants (contremaîtres actifs) qui font le même travail que les employés qu'ils dirigent. Pour les établissements faisant rapport sur la formule longue, les ouvriers de la production et assimilés qui s'adonnent à l'activité manufacturière sont déclarés comme recevant une paie durant la dernière période de paie du mois, et la moyenne de l'année s'obtient en divisant le total des chiffres mensuels par 12. Cette méthode s'applique même si l'établissement n'a pas été en activité durant tous les mois afin d'en arriver à un équivalent d'emploi annuel de plein temps. Le roulement influe quelque peu sur les chiffres en ce sens que l'emploi est surévalué lorsqu'un travailleur change d'emploi durant une même période de paie. Dans le cas des établissements faisant rapport sur la formule abrégée, les répondants doivent fournir des chiffres annuels moyens. Les heures-homme des ouvriers de la production et assimilés dans l'activité manufacturière représentent les heures-homme totales payées (heures totales au travail durant l'année civile plus toutes les heures non ouvrées mais rémunérées telles que les vacances, les congés de maladie, les jours fériés, etc.). Les établissements employant la formule abrégée ne fournissent pas de données sur les heures-homme. Pour ceux-ci, les heures-homme sont évaluées à partir des taux résultant du recensement de 1958. Pour cette enquête, tous les établissements avaient fait leurs déclarations sur la formule non abrégée. Quant aux heures supplémentaires, le répondant est prié de ne déclarer que les heures effectives de travail. À noter que, divisée par les heures-homme rémunérées, la paie des ouvriers de la

related workers payrolls results in average hourly earnings and does not represent hourly wage rates which are collected and published by the Department of Labour and which are based on selected occupations.

(b) Production and related workers – Non-manufacturing activities

Such employees include those on manufacturing establishments' payrolls engaged in activities such as construction undertaken for the use of these establishments, some outside piece-workers employed in certain industries, logging employees who are reported as part of a sawmilling establishment and any other production workers who are not engaged in manufacturing-type operations.

(c) Administrative and office employees

This category includes all executive and supervisory officials such as presidents, vice-presidents, comptrollers, secretaries, treasurers, etc., together with managers, professional, technical and research employees, superintendents and factory supervisors above the line supervisor or working foreman level, and clerical staffs. Also included are employees in activities such as advertising, credit collections, purchasing, personnel, legal, medical, etc. It should be noted that prior to 1961 this category also included working owners and partners. Also included in this category are employees located at head offices or auxiliary units separately located from the establishment; these are generally included in the figures for the province in which they are located according to the rules outlined under "Head offices and auxiliary units" above.

(d) Sales and distribution workers

This category includes office personnel whose salaries are charged to selling expense, travelling salesmen, driver salesmen, truckdrivers and their helpers, etc. It may also include some sales employees who are reported as part of a manufacturing establishment but are not working at the establishment's location. These are generally broken down by province in cases where more than 15 employees are involved in any one province. The figures exclude persons working on a commission basis who are not considered regular employees of the establishment.

(e) Total employees

This total comprises the foregoing categories including employees located at separately located head offices and auxiliary units. The numbers of employees included under categories (b), (c) and (d) are reported in the form of annual averages and represent as closely as possible full time employment; adjustments are made when reported figures indicate the existence of part time or seasonal employment. In all the above categories, figures on employment refer to the calendar year whether or not

production et assimilés donne le gain horaire moyen et ne représente pas les salaires horaires relevés et publiés par le ministère du Travail et qui se fondent sur un choix de professions.

b) Ouvriers de la production et assimilés – activité non manufacturière

Parmi ces employés sont ceux qui émargent à la feuille de paie des établissements manufacturiers et qui sont engagés dans des travaux de construction pour l'usage de ces établissements, certains travailleurs à la pièce de l'extérieur employés dans certaines industries, les employés de l'abattage au service d'une scierie et tous autres ouvriers de la production qui ne sont pas engagés dans la fabrication proprement dite.

c) Employés de l'administration et du bureau

Cette catégorie comprend les membres du personnel de direction et de surveillance tels que les présidents, les vice-présidents, les contrôleurs, les secrétaires, les trésoriers et autres de même que les administrateurs, les professionnels, les techniciens, les chercheurs, les surintendants et les surveillants de fabrique d'une classe supérieure à celle des contre-maîtres actifs, et les employés de bureau. Elle comprend aussi les employés de la publicité, du recouvrement, de l'achat, du personnel, les employés du personnel juridique et médical, et autres. À noter que jusqu'à 1961, cette catégorie comprenait aussi les propriétaires et les associés actifs. Elle comprend en outre les employés qui travaillent aux sièges sociaux ou dans les unités auxiliaires situés ailleurs qu'à l'établissement, qui sont généralement compris dans les chiffres de la province où ils travaillent, suivant les règles énoncées sous "Sièges sociaux et unités auxiliaires" ci-dessus.

d) Employés à la vente et à la distribution

Cette catégorie comprend les employés de bureau dont les traitements sont imputés sur le compte des frais de vente, les voyageurs de commerce, les vendeurs livreurs, les conducteurs de camion et leurs aides, et autres. Elle peut aussi comprendre certains employés à la vente déclarés comme membres du personnel de l'établissement manufacturier mais qui travaillent ailleurs. Ces employés sont ordinairement répartis par province là où dans une province ils sont plus de 15. Les chiffres ne comprennent pas les personnes qui travaillent à commission, celles-ci ne comptant pas comme employés réguliers de l'établissement.

e) Total des employés

Ce chiffre comprend les catégories ci-dessus mentionnées y compris les employés qui travaillent aux sièges sociaux et dans les unités auxiliaires situés ailleurs qu'à l'établissement. Le nombre d'employés des catégories b), c) et d) est donné sous forme de moyennes et représente d'aussi près que possible un emploi de plein temps; des rectifications sont apportées lorsque les chiffres déclarés indiquent qu'il y a emploi à temps partiel ou saisonnier. Dans toutes les catégories ci-dessus, les chiffres relatifs à l'emploi

other establishment statistics can only be reported on a fiscal year other than the calendar year.

Working Owners or Partners

These are not now included in the statistics of employees and salaries and wages. There is some duplication in numbers when a person owns more than one establishment and is reported as a working owner on each Census return. Withdrawals of working owners are defined as amounts withdrawn by owners or partners for normal living expenses excluding withdrawals for payment of income tax.

Salaries and Wages

Salaries and wages refer to gross earnings of employees **before** deductions for income tax and employees contributions to social services such as sickness, accident and unemployment insurance, pensions, etc. They include all salaries, wages, bonuses, profits shared with employees, the value of room and board where provided, commissions (paid to regular employees only) as well as any other allowance forming part of the worker's earnings. Payments for over-time are included. Figures on salaries and wages refer to the calendar year.

Fuel and Electricity

Figures for fuel refer to amounts actually used (including fuel used in cars, trucks, locomotives, etc.), not to purchases unless the quantities are substantially the same. **Any fuel and electricity produced by establishments for internal consumption are not included in the total cost.** Values represent laid down cost at the establishment including freight, duty, etc. Although fuel and electricity used is considered part of manufacturing activity it should be noted that it also includes relatively small amounts used in non-manufacturing activities since these cannot be reported separately.

Materials and Supplies

(a) Manufacturing activities

Figures represent quantities and laid down cost values, at the establishment, of materials, supplies and purchased components owned and used during the year in manufacturing activities and related processes. These statistics represent only commodity items or physical goods (cost of services or overhead charges such as advertising, insurance, depreciation, etc. are not included) whether purchased from others or received as transfers (in the form of materials, components or semi-processed goods) from other establishments of the reporting company. Included are maintenance

sont ceux de l'année civile bien que la statistique d'autres établissements puisse n'être déclarée qu'à l'égard d'un exercice autre que l'année civile.

Propriétaires et associés actifs

La statistique des employés et des traitements et salaires s'étend maintenant à ces personnes. Il y a quelque double emploi numérique lorsqu'une personne est propriétaire de plus d'un établissement et s'inscrit comme propriétaire actif sur chaque rapport de recensement. Les retraits des propriétaires actifs sont les sommes retirées par les propriétaires ou les associés pour leurs frais de subsistance ordinaires, sans toutefois celles qui servent à l'acquittement de l'impôt sur le revenu.

Traitements et salaires

Les traitements et salaires représentent le gain brut des employés **avant** les déductions d'impôt sur le revenu et les contributions des employés à des services sociaux tels que les assurances maladie, accident et chômage, pensions, etc. Ils comprennent tous les traitements, salaires, bonis, bénéfices partagés avec les employés, la valeur de la chambre et de la pension là où elles sont fournies, les commissions (versées aux employés réguliers seulement) de même que toute autre allocation faisant partie de la rémunération du travailleur. La rémunération pour temps supplémentaire est incluse. Les chiffres des traitements et salaires sont ceux de l'année civile.

Combustible et électricité

Les chiffres relatifs au **combustible désignent les quantités effectivement consommées** (y compris le combustible ou le carburant utilisé par les voitures, les camions, les locomotives, etc.) et non les quantités achetées à moins qu'elles soient sensiblement les mêmes. **Le combustible et l'électricité produits par les établissements pour consommation interne ne sont pas inclus dans le coût total.** Les valeurs représentent le coût à l'établissement y compris le transport, la douane, etc. Bien que le combustible et l'électricité consommés soient considérés comme faisant partie de l'activité manufacturière, il faut remarquer que certaines petites quantités qui ne peuvent être déclarées distinctement servent à des activités non manufacturières.

Matières et fournitures

a) Activité manufacturière

Les chiffres représentent les quantités et le coût débarqué, à l'établissement, des matières, fournitures et éléments achetés appartenant à celui-ci et employés durant l'année dans la fabrication et les processus assimilés. Cette statistique ne représente que les articles ou biens matériels (le coût des services ou les frais généraux tels que la publicité, les assurances, l'amortissement, etc. ne sont pas inclus) qu'ils aient été achetés d'autrui ou reçus à titre de transferts (sous forme de matières, éléments ou produits semi-ouvrés ou intermédiaires) d'autres établissements de la société déclarée. **Sont inclus les fournitures d'entretien et de**

and repair supplies not chargeable to fixed assets accounts and any amounts charged by other establishments for work done on materials owned by the reporting establishment. Cost of repairs or maintenance done by outside contractors and cost of returnable containers are not included.

(b) Non-manufacturing activities

1. Purchases for re-sale as such

Figures represent cost of materials or products purchased from others by the reporting establishment (or received as transfers from other establishments of the reporting company) for re-sale as such in the same condition as purchased. Included are any finished products received on consignment from other countries.

2. Other materials and supplies used

Figures represent the cost of materials and supplies, if any, used in new construction and in the production of machinery and equipment (for the use of the reporting establishment) by the establishment's own employees. Included are materials used for any capital repairs and alterations carried out by the establishment's employees. Amounts paid to outside contractors for construction and repair work are not included nor is the cost of purchased machinery and equipment. Also included is the cost of office supplies not chargeable to fixed assets accounts and the cost of such other items of materials and supplies used as food, beverages and supplies for establishment-operated cafeterias and lunch counters, first aid and medical supplies, laboratory supplies, etc.

Shipments

(a) General

The figures represent revenue from all production, sales, services and related activities of reporting establishments with shipments valued in Canadian dollars at the point at which the establishment relinquishes control. The unsold portion at year end of consignment shipments in Canada is treated as inventory and not as shipments but all shipments to foreign countries for which the form B13 "Customs Canada Export Entry" has been completed, are treated as shipments.

In those industries where work on principal products extends over a relatively long period, (Fabricated Structural Metal Industry, Aircraft and Parts Manufacturers, Railroad Rolling Stock Industry and Shipbuilding and Repair Industry) the value of production rather than the value of shipments is recorded. There are certain establishments in other industries which also operate on a basis of progress payments. For these establishments, shipments are also adjusted to work put in place on the basis of the net change in progress payments over the year.

réparation non imputables sur le compte des biens fixes et tous montants versés à d'autres établissements contre de l'ouvrage fait sur des matières appartenant à l'établissement déclarant. Le coût des travaux de réparation et d'entretien exécutés par des entrepreneurs de l'extérieur et celui des contenants restituables n'est pas inclus.

b) Activité non manufacturière

1. Achats de marchandises en vue de leur revente telles quelles

Les chiffres représentent le coût des matières ou des produits achetés d'autrui par l'établissement déclarant (ou reçus à titre de transferts d'autres établissements de la société déclarante) en vue de les revendre tels quels, dans l'état où il les a achetés. Sont inclus les produits finis reçus en consignation d'autres pays.

2. Autres matières et fournitures utilisées

Les chiffres représentent le coût des matières et fournitures, s'il y a lieu, utilisées dans la construction neuve et dans la production de machines et d'outillage (pour l'usage de l'établissement déclarant) par les employés des établissements. Sont incluses les matières servant aux réparations ou à la modification des biens effectuées par les employés de l'établissement. Les sommes versées à des entrepreneurs de l'extérieur contre des travaux de construction et de réparation et le coût des machines et de l'outillage achetés ne sont pas inclus. Sont aussi inclus le coût des fournitures de bureau non imputable sur le compte des immobilisations et le coût d'autres matières et fournitures telles que provisions, boissons et fournitures pour les cafétérias et les buffets exploités par l'établissement, les fournitures de premiers soins et médicales, les fournitures de laboratoire, etc.

Expéditions

a) Généralités

Les chiffres représentent les recettes découlant de toute la production, des ventes, des services et des activités assimilées des établissements déclarants, les expéditions étant évaluées en dollars canadiens au point où l'établissement en cède l'appartenance. La partie invendue à la fin de l'année des expéditions en consignation au Canada est déclarée comme stock et non comme expéditions mais toutes les expéditions vers des pays étrangers à l'égard desquelles une formule B13 "Douanes, Canada, déclaration d'exportation" a été établie sont déclarées comme expéditions.

Dans les industries où le travail relatif aux principaux produits est relativement de longue durée (Industrie de la fabrication des éléments de charpente métallique, Manufacturiers d'avions et d'éléments, Manufacturiers de matériel roulant de chemin de fer, construction et réparation de navires), la valeur de la production plutôt que celle des expéditions est inscrite. Certains établissements dans d'autres industries sont exploités sur une base d'acomptes à valoir. Dans leur cas, les expéditions sont ajustées aux ouvrages mis en place suivant la variation nette des acomptes à valoir durant l'année.

(b) Shipments of goods of own manufacture

These figures represent shipments of goods made from own materials either in the reporting establishments or by other manufacturers on the basis of a charge to the reporting establishments for work done. Included are revenue from repair and custom work, amounts received in payment for work done on materials owned by other establishments and the cost (book value) of any goods shipped on a rental basis.

All products and by-products of own manufacture shipped from the establishment are covered, including transfer shipments to sales outlets, distributing warehouses or to other manufacturing plants of the reporting firm, when such units are treated as separate establishments. The value of shipments are net of returned goods, discounts, returns, allowances, sales tax and excise taxes and duties, returnable containers and charges for outward transportation by common or contract carriers. Transportation or delivery expense incurred by the reporting establishment's own carriers are included.

Shipments of goods of own manufacture of establishments which are coded to some other division of the Standard Industrial Classification (on the basis of principal activity) but which are engaged in manufacturing as a subsidiary activity are collected by means of the Commodity questionnaire referred to earlier. Such shipments together with shipments of goods of own manufacture of establishments forming the universe of manufacturing industries are compiled and recorded in the various industry publications.

(c) Shipments of goods not of own manufacture

These figures represent the net selling value at establishment (net of discounts, returns, allowances, sales taxes and excise duties and taxes and transportation charges by common or contract carriers) of all products or materials (including products transferred from other establishments of the reporting firm) sold as such in the same condition as purchased or received as transfers. For those industries which ship such goods on a rental basis, the value of shipments represents the book value of these goods. All sales of consignment goods from other countries are included.

(d) Other revenue

Figures represent the book value of fixed assets, if any, (new construction and machinery and equipment including major repairs, alterations, additions, modifications, installation and assembly work) produced during the year for the use of reporting establishments by the establishment's own employees and for which depreciation accounts are maintained. Included also are any revenues from the sale of electricity and from any operations

b) Expéditions de marchandises produites à la fabrique

Ces chiffres représentent les expéditions de produits fabriqués à l'établissement déclarant, de matières premières lui appartenant ou par d'autres fabricants contre paiement par cet établissement pour le travail exécuté. Sont incluses les recettes découlant des travaux de réparation et à forfait, les sommes reçues contre du travail exécuté avec des matières appartenant à d'autres établissements et le coût (valeur comptable) de toutes les marchandises expédiées sur une base de location.

Tous les produits et sous-produits fabriqués et expédiés par l'établissement sont couverts, y compris les transferts aux débouchés de vente, aux entrepôts de distribution ou à d'autres fabriques de la société déclarante, lorsque ces unités sont déclarées comme établissements distincts. La valeur des expéditions ne comprend pas les reprises, les escomptes, les laissés pour compte, la taxe de vente, les taxes et droits d'accise, les contenants restituables et les frais de transport vers l'extérieur par des transporteurs publics ou à forfait. Les frais de transport ou de livraison des transporteurs de l'établissement sont compris.

Les expéditions de marchandises fabriquées par des établissements classés dans quelque autre division de la Classification type des industries (suivant l'activité principale) mais engagés dans la fabrication à titre d'activité secondaire sont obtenues au moyen de la Formule-produits mentionnée ci-dessus. Ces expéditions, réunies à celles des produits fabriqués par les établissements qui constituent l'univers des industries manufacturières, sont calculées et consignées dans les diverses publications sur l'industrie.

c) Expéditions de produits non fabriqués par l'établissement

Les chiffres ici représentent la valeur de vente nette à l'établissement (sans les escomptes, les laissés pour compte, les rabais, les taxes de vente et les taxes et droits d'accise, et les frais de transport par des transporteurs publics ou à forfait) de tous les produits ou matières (y compris les produits transférés d'autres établissements de la société déclarante) vendus dans l'état où ils ont été achetés ou reçus à titre de transferts. Dans le cas des industries qui expédient de telles marchandises sur une base de location, la valeur des expéditions représente la valeur comptable des marchandises. Toutes les ventes en consignment en provenance d'autres pays sont incluses.

d) Autre revenu

Les chiffres représentent la valeur comptable des biens fixes, s'il y a lieu, (construction, et machines et équipements neufs, y compris les réparations importantes, les modifications, les rajouts, les transformations et le travail d'installation et de montage) produits durant l'année pour l'usage des établissements déclarants par leurs propres employés et dont des comptes d'amortissement sont maintenus. Sont aussi inclus tous les revenus de la vente d'électricité et

performed by the establishment's own employees, such as revenue from goods produced or purchased for rental (the book value of such goods are included as part of shipments of goods of own manufacture or shipments of goods not of own manufacture), servicing revenues, commissions on sales (when not included in value of sales), revenue for company-operated cafeterias and lunch counters and revenue from outside installation or construction work not related to the establishment's own products, sale of used materials (excluding sale of used fixed assets) research and development work, etc. As mentioned previously the figures do not include non-operating revenue such as rent, dividends, interest, etc.

Inventories

(a) Manufacturing activities

Values represent the book values of manufacturing inventory owned in Canada. Inventories held for which progress payments have been received are not included. Where progress payment accounts are maintained, the change in these accounts is treated as a net adjustment to shipments. Figures consist of inventory owned at the plant and at warehouses or selling outlets which are treated as extensions of establishments for the purpose of reporting shipments. Inventory owned in transit in Canada or on consignment in Canada is included. Goods shipped abroad and held in inventory are included in shipments. Opening inventories may differ from the closing inventories of the previous year because of changes in classification, the receipt of revised data, the inclusion of new establishments and the removal of establishments which did not operate during the survey year.

(b) Non-manufacturing activities

Figures represent the book value of inventory of goods purchased for re-sale as such without further processing, owned by the reporting establishments and held at plants and at any warehouses or selling outlets which are treated as extensions of establishments. Other characteristics are the same as in (a) above.

Value Added

(a) By manufacturing activities

Figures are compiled by deducting the cost of manufacturing materials, supplies, etc. and fuel and electricity consumed from the (value of shipments of goods of own manufacture adjusted for changes in the value of inventories of finished goods and goods in process).

(b) By non-manufacturing activities

The figures are compiled by deducting the cost of goods purchased for re-sale (adjusted for changes in the value of inventories of goods pur-

de travaux exécutés par les employés de l'établissement, tels que revenus provenant de marchandises produites ou achetées en vue de leur location (leur valeur comptable fait partie de celle des expéditions de marchandises fabriquées par l'établissement ou de celle des expéditions de marchandises non fabriquées par l'établissement), les revenus provenant de services, commissions sur les ventes (lorsqu'elles ne sont pas comprises dans la valeur des ventes), les recettes des cafétérias et buffets exploités par la société, et les recettes découlant de travaux d'installation ou de construction à l'extérieur ne se rattachant pas aux produits de l'établissement, de la vente de matériel d'occasion (sans les ventes de biens fixes d'occasion), de travaux de recherche et d'application, etc. Les chiffres, on l'a vu, ne comprennent pas les revenus non d'exploitation tels que les loyers, les dividendes, l'intérêt, etc.

Stocks

a) Activité manufacturière

Les valeurs sont les valeurs comptables des stocks manufacturiers possédés au Canada. Les stocks gardés à l'égard desquels des acomptes à valoir ont été reçus ne sont pas inclus. Là où sont tenus des comptes, au titre des acomptes à valoir, les variations de ces comptes sont traitées comme rectifications nettes des expéditions. Les chiffres sont ceux des stocks à la fabrique et aux entrepôts et débouchés de vente considérés comme extensions des établissements pour fins de déclaration des expéditions. Les stocks en transit ou en consignment au Canada sont inclus. Les marchandises expédiées à l'étranger et gardées en stock sont incluses dans les expéditions. Les stocks d'ouverture différeront peut-être de ceux de fermeture de l'année précédente en raison des modifications apportées à la classification, à la réception de chiffres révisés, à l'inclusion de nouveaux établissements et au retrait d'établissements qui n'ont pas été en activité durant l'année observée.

b) Activité non manufacturière

Les chiffres représentent la valeur comptable des stocks de marchandises achetées en vue de leur revente comme telles sans autre transformation et appartenant aux établissements déclarants et gardées à la fabrique ou dans tout entrepôt ou débouché de vente considéré comme extension de l'établissement. Les autres caractéristiques sont les mêmes que celles qui paraissent à l'alinéa a) ci-dessus.

Valeur ajoutée

a) Activité manufacturière

Les chiffres sont obtenus par soustraction du coût des matières destinées à la fabrication, fournitures, etc. et combustible et électricité consommés de la valeur des expéditions des produits fabriqués par l'établissement rectifiée pour tenir compte des variations de la valeur des stocks de produits finis et des produits en transformation.

b) Activité non manufacturière

Les chiffres sont calculés par soustraction du coût des marchandises achetées en vue de leur revente (rectifié pour tenir compte des variations de la valeur

chased for re-sale) and the cost of non-manufacturing materials and supplies used from the value of shipments of goods not of own manufacture, plus other revenue.

(c) By total activities

The figures consist of value added by manufacturing activities plus value added by non-manufacturing activities. This total value added figure may, in some cases, be less than value added by manufacturing activities as a result of expenditures associated with non-manufacturing exceeding revenues from such activities or because of a decrease in inventory of goods not of own manufacture exceeding the mark-up on the sale of such goods. "Value added" is sometimes referred to as net output or net production. However, to arrive at the National Accounts concept of net production, or Gross Domestic Product at "Factor cost" it would be necessary to subtract also the cost of advertising, insurance and other business expenses which are not collected as part of the annual Census of Manufactures. "Value added" figures for the primary industries, manufacturing and construction are published in DBS publication Catalogue No. 61-202, "Survey of Production".

des stocks de marchandises achetées en vue de leur revente) et du coût de matières non destinées à la fabrication et fournitures employées de la valeur des expéditions de produits non fabriqués par l'établissement, plus autres recettes.

(c) Activité totale

Les chiffres se composent de la valeur ajoutée par activité manufacturière plus la valeur ajoutée par activité non manufacturière. Ce chiffre de la valeur ajoutée totale peut, dans certains cas, être moindre que la valeur ajoutée par l'activité manufacturière lorsque les dépenses associées à l'activité non manufacturière sont plus élevées que les recettes découlant de celle-ci ou en raison d'une diminution des stocks de marchandises non fabriquées par l'établissement surpassant la majoration sur la vente de ces marchandises. On désigne parfois "valeur ajoutée" par les termes "output" net ou production nette. Toutefois, pour en arriver au concept de production nette ou produit intérieur brut au coût des facteurs dans le cadre des comptes nationaux, il faudrait soustraire en plus les frais de publicité, d'assurances et autres frais commerciaux, qui ne sont pas relevés lors du recensement annuel des manufactures. Les chiffres de la "valeur ajoutée" dans le cas des industries primaires, de la fabrication et de la construction sont publiés dans la publication du B.F.S. intitulée *Survey of production*, numéro de catalogue 61-202.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010751552